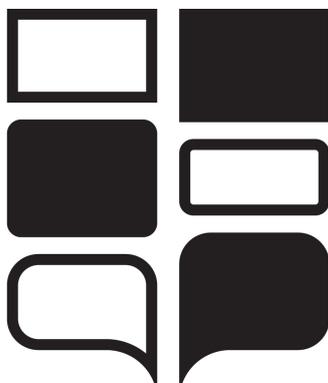




LasarteOria

ELKARTEEN ALDIZKARIA, 2021 EKAINA 83.go ALEA
REVISTA DE LAS SOCIEDADES Y ASOCIACIONES

LAGUNTZAILEA – COLABORA



LASARTE-ORIA

UDALA - AYUNTAMIENTO



**IMPRENTA
ROTULOS
PAGINAS WEB**

www.bizker.es

Geltoki, 9 - Tel.: 943 362 061 - LASARTE-ORIA

EDITORIAL

– Absentziak / Ausencias. 3

HISTORIA

– Una obra Pía en Lasarte en el año 1777 4/5

PERSONAJES

– Recordando al poeta, al artista,... al amigo 6/7

– Don Bartolomé Taltavull Estrada
un maestro para el recuerdo. 8/10

OPINIÓN

– Consultas municipales, un poco de historia . . 11/12

– Más fuerte que el odio. 13/14

EL AYUNTAMIENTO INFORMA

– Presupuesto. 14

PASEOS POR LASARTE

– Paseos por Lasarte-Oria III
Kale Geltoki y su entorno 15/17

ACTUALIDAD

– Diferentes técnicas
de resolución de conflictos 18/19

EDUCACIÓN

– X Aniversario de la Fundación Zubigune 20/21

ELKARTEAK

– Denboraldi latzari onena ematen 22

– Eta konturutzerako...30 urte 23

– Zabaleta berri, Zabaleta zaharra,
Buenos Aires, aire berriak. 24/25

ZAHARRAK BERRI

– Oria eta Goinkale auzoetako herritarrak
bere lehengo herrian zeuzkaten
hainbat harreman oroituz 26

Absentziak

Zaharrago egiten garen heinean, absentziak gehitzen zaizkigu. Lerro hauek idazten ari nintzela, lasarteorioar askoren historiaren parte bat izan den Sanchez doktorearen heriotzaren berri izaten dut. Nola ahaztu mediku pediatria maitagarri hori, katarro eta pneumonien bila bularra auskultatzen zizuna, bera etengabe erretzen ari zen bitartean, bere betiereko dukadosak ahoan zituela. Nostalgia arraro bat, Covidaren garai higieniko hauetan. Edizio honek beste absentzia batzuk ere badakartza, hala nola Mayorena. Urte askoan aldizkariaren goiburuko poeta izan denari omenaldi zirraragarri bat egin nahi genion.

Absentzien batura honetan, Lasarte-Oriako kaleetan barrena ibiliko gara. Jesus Marien atzeranzko begiradarekin jarraitzen dugu, memoriaren geografia nola aldatu zaigun ikusteko. Buenos Airesera igoko naiz, orain Zabaleta auzoa den horretara, nondik datozen gogoratzeko eta auzotarrek zer nahi dutena arretaz entzuteko. Zabor-ontzei buruzko kontsulta publikoan ere absente egon ziren lasartear asko. Aspaldiko kontsulta zen, eta ezer gutxian geratu zen; horretaz ariko gara.

Beste gai batzuekin ere bete dugu berriro aldizkari hau, aurten ere absente izango ditugun San Pedro jaietan banatuko dena.

KM

Ausencias

Según nos vamos haciendo mas viejos nos crecen las ausencias. Cuando escribo estas líneas me entero de la muerte del Dr. Sanchez, una parte de la historia de muchos lasarteorioarras. Cómo olvidar a ese entrañable médico pediatria que te auscultaba el pecho buscando catarros y neumonías mientras él estaba fumando continuamente, con sus perennes ducados en la boca. Una extraña nostalgia en estos higiénicos tiempos del covid. Esta edición también lleva otras ausencias la de Mayo, poeta de cabecera de la revista desde hace muchos años, le queremos rendir un emocionado homenaje.

En esta suma de ausencias recorreremos el callejero de Lasarte-Oria y seguimos con la mirada retrospectiva de Jesus Mari para ver como nos ha cambiado la geografía de la memoria. Me subo a Buenos Aires, ahora barrio Zabaleta para recordarnos desde donde vienen y escuchar detenidamente lo que sus vecinos quieren. Ausentes estuvieron también muchos lasartearras de la consulta pública sobre los contenedores, era una consulta antigua que se quedó en poco, de esto hablamos.

Hay más temas con las que llenamos nuevamente esta revista que se distribuirá en las ausentes nuevamente fiestas de San Pedro.

KM

PORTADA: Geltoki Kalea 2021 - Imanol Unanue Lumbreras (Graficas Bizker)

EDITA: Asociación Cultural LAO revista Lasarte-Oria. C.I.F.: G-75077727.

COMISIÓN RESPONSABLE:

Semblante Andaluz, Saustatxo, Intza, Buruntz-Azpi, Padres de Familia Danok Kide, Peña Palomo Linares, Sociedad Lasartearra, Casa de Extremadura, Hogar del Jubilado, José Luis Navarro, J.M. Egizabal, Sebastian Kerejeta y Jesús Marcos.

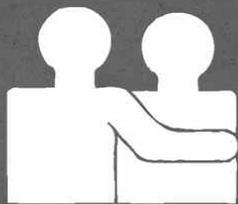
DIRECCIÓN POSTAL: Blas de Lezo, 11 - 20160 LASARTE-ORIA (Gipuzkoa)

Tel.: 943 37 16 16 – E-mail: info@danokkide.es

Nº DE CUENTA CORRIENTE: KUTXABANK ES67 2095 5096 99 1076307528

DEPÓSITO LEGAL: SS 417/86. – **TIRADA:** 1.450 ejemplares

MAQUETA, FOTOCOMPOSICIÓN IMPRIME: Bizker Graficas



DANOK-KIDE
A.C. PADRES DE FAMILIA
GURASO ELKARTEA

DESCARGATE LAS REVISTAS
“LasarteOria” en:

www.danokkide.es



UNA OBRA PÍA EN LASARTE EN EL AÑO 1777

El día 15 de Febrero de 1777, el entonces Marqués de San Millán, don Joaquín de Aguirre Porcel y Oquendo, creó un fondo de doce mil ducados de vellón, cuyos réditos de doscientos cincuenta ducados fueron destinados a la creación de una obra pía para el sustento diario de alimentación y vestuario de siete pobres de la población de Lasarte.

Por hacer un poco de historia diremos que don Joaquín era biznieto de los fundadores de nuestro querido Convento de las Brígidas en el año 1671, D. Miguel de Oquendo y Molina y Dñ. Teresa de San Millán y Oquendo, quienes ante la vocación religiosa de varias de sus hijas, decidieron erigir nuestro convento para poder tenerlas cerca de su palacio de residencia.

El título de Marqués de San Millán fue otorgado por el rey Carlos II en el año 1689 a un hijo de D. Miguel y Dña. Teresa, D. Miguel de Oquendo y San Millán, de quien ya nos hemos ocupado en alguna ocasión en este revista, en reconocimiento por los méritos contraídos a favor de la corona española por sus antecesores, los Oquendo almirantes, quien no pudo hacer uso del título al no disponer del dinero suficiente para hacer frente a los gastos que dicho título conllevaba, haciéndolo sin embargo al fallecimiento de éste, su hermana Dña. Micaela, quien se hizo cargo de dicho costo y fue la primera en titularse como Marquesa de San Millán.

Pues bien, D. Joaquín de Aguirre Porcel y Oquendo, era nieto de Doña Micaela, y portador del marquesado en el momento, y al igual que en el caso de sus bisabuelos, una de sus hijas ingresó en el convento familiar de Lasarte, Madre Consuelo, a la que luego dedicaré algunas líneas, y que motivó que D. Joaquín, por estar cerca de su hija, modificara su residencia de Azpeitia al palacio familiar de Lasarte, adjunto al Convento.

Como hemos dicho, la obra pía institucionalizada por D. Joaquín y en la que estaban implicados su hija doña María Beatriz y su yerno don Juan Bautista de Porcel y Cañaberal, como garantes de realización sin ningún problema de tipo hereditario ni jurídico, tenía como finalidad el sustento diario de alimentación y vestuario para siete pobres de nuestra población lasartearra, siendo la madre abadesa del convento, consultoras y vicarios, tanto del Convento como de la Parroquia de Lasarte, los encargados de llevar a cabo dicha obra benéfica, cuyos requisitos para poder tener derecho a la misma eran los siguientes, según consta en la escritura fundacional: *“Que para la admisión de pobres para el goce de esta obra pía haya de regir la mayor pobreza, siendo preferidos los encamados e impedidos, l@s que no tienen padres o hijos que puedan alimentarles, y en igualdad de pobreza, a juicio de la Madre Abadesa y dichos vicarios del Convento y Parroquia, el de más edad, sean hombres o mujeres, debiendo ser los tales pobres, precisamente, naturales de dicha Población de Lasarte, para que con esta esperanza no haya pobres advenedizos, entendiéndose por naturales los que o las que habiendo venido en casamiento y vivido con su trabajo o industria, vinieron a indigencia y pobreza, pasados a lo menos diez años, pero no los mendigos que pasaren a vivir a dicha Población”.*

Y, ¿en qué consistían dicha alimentación y vestuario para estos siete pobres? Veamos lo que dice la mencionada escritura fundacional: *“Que la limosna en que se han de invertir los referidos doscientos y cincuenta ducados producto anual de dichos doce mil ducados de su fondo principal, no se ha de poder hacer por título ni motivo alguno, por más justo y equitativo que parezca, en especie de dinero, sino que se les ha de dar de comer a dichos siete pobres de Lasarte una vez*

cada día, y entonces, en los que fueren de carne de media libra de vaca a cada uno, con su caldo, berza, pan y sidra aguada si llegase a cubrir dicho rédito o renta anual, y una cosa equivalente en potaje y abadejo, u otro pescado y pan en los días de vigilia; y vestidos a los hombres, de dos en dos años, con su par de calzones y almilla de paño basto a cada uno, y a las mujeres a cada almilla de bayeta negra de dos en dos años, y a cada basquiña de bayeta basta de cuatro en cuatro años, cuidándose por dichos patronos en que no haya falta ni exceso en este particular, para que ni por la una haya quejas ni se deje cumplir con esta obra pía, ni por la otra se imposibilite a su continuo y perpetuo cumplimiento”.

Bien, esta es la obra pía de patronazgo establecida por el señor Marqués de San Millán, con el compromiso de sus hijos no solo de no poner obstáculos a su realización sino de vigilar y asegurar su cumplimiento, y que a su vez nos plantea una serie de interrogantes, ¿quiénes fueron los beneficiados de esta obra benéfica? ¿serían ascendientes de algunos de los lasartearras actuales?; en aquella época, siglo XVIII, en que la pobreza era una de las características de nuestro pueblo vasco, ¿no habría en Lasarte vecinos que padecieran también necesidades, situación de pobreza, pero que no pudieron tener acceso a estas ayudas ... ? Bueno, al menos, siete vecinos lasartearras se beneficiaron de esta obra pía, de esta obra de caridad, que sin ella lo habrían pasado peor.

En el mismo documento notarial aparece el compromiso por parte de los hijos del Marqués de San Millán anteriormente citados, de que una vez fallecido éste, se comprometen con todos sus bienes, frutos y rentas a *“dar y entregar a doña María Joaquina de la Madre de Dios del Consuelo Aguirre y Vicuña, religiosa en el Convento de religiosas Brígidas Recoletas de la Población de La-*



SEGUROS
Ges
ASEGURUAK

MOTA GUZTIETAKO ASEGURUAK
TODO TIPO DE SEGUROS

Pablo Mutiozabal, 2 - LASARTE-ORIA
Telf.: **943 36 58 99**



HAUNE
BarneDiseinuInteriorismo | AinhoaSarasola

DECORACIÓN - PROYECTOS DE REFORMA
DIRECCIÓN DE OBRA

Oriamendi Plaza, 2 - LASARTE-ORIA
cita previa: **637 459 466**
www.haune.es

Bitxitegia - Joyería




Geltoki kalea, 19 Plaza Juan XXIII
943 37 13 84 943 36 49 45

LASARTE-ORIA

sarte, cien ducados de vellón en dinero efectivo en cada un año durante todos los de su vida, empezando desde que se verifique el fallecimiento de dicho señor Marqués, su padre, para que le sirvan para gastos que se le pudieran ofrecer con motivo de tener o querer valerse en algunas ocasiones de un Padre espiritual o confesor extraordinario para desahogo de su interior o conciencia o para satisfacer su trabajo a médicos o cirujanos que gustase llamar en sus enfermedades y quebrantos de salud ...”

¿Quién era esta Madre Consuelo?, para conocerla nada mejor que seguir a D. Manuel de Lecuona en su historia del Convento de las Brígidas de Lasarte, a quien dedica un capítulo entero de su interesante trabajo.

María Ana Joaquina de Aguirre y Vicuña, llamada “la Marquesita” por ser la primogénita de don Joaquín de Aguirre y de doña Joaquina de Vicuña, Marqueses de San Millán y señores de la Torre de Lasarte, nació en el Palacio de Lasao, en jurisdicción de Cestona, en el año 1750, y a los 16 años ingresó en el Convento de Lasarte, del cual sus padres eran los Patronos, falleciendo a la edad de 96 años, tras ochenta años de vida monacal, y haber desempeñado el cargo de abadesa en circunstancias difíciles por espacio de cuatro trienios completos.

Al parecer, el hecho de su ingreso en el convento fue motivado por unas desavenencias con su padre a consecuencia de la no aprobación por parte de éste de la persona elegida por la joven para ocupar su corazón y su compañía de por vida, ya que los designios de don Joaquín respecto a su heredera eran mucho más altos, de mayor nivel económico y, probablemente, de nobleza, lo que dio lugar a ese desencuentro entre padre e hija, que si en un

principio pareció que podría ser algo puntual, que la voluntad de la joven cedería a los deseos del padre, no fue sin embargo así, y, poco a poco, fue calando en su interior el deseo de su ingreso en el convento familiar y cambiar el objeto de su amor por el de Jesús de Nazaret.

Este cambio radical de una vida de lujo a otra de pobreza y de mortificaciones afectó gravemente su salud, lo que motivó, que su padre abandonara la residencia de Lasao para establecerse en el Palacio de Lasarte y poder estar cerca de su querida hija, consiguiendo de la Comunidad la autorización para que la cocina del palacio pudiera cocinar para ella, ya que, según la cronista del convento, *“apenas se sentaba a la mesa cuando le acometían unas ansias y bascas tan grandes, que se hacía preciso sacarla afuera en el estado más lastimoso”*. Esta situación se iría corrigiendo poco a poco y la dura vida conventual de pobreza, sacrificios, trabajo, oración y soledad, se convertiría en su “modus vivendi”, que, como se ha indicado, duró 80 años.

La que estaba llamada a ser Marquesa de San Millán y Señora del Palacio de Lasarte, al margen de otros posibles títulos y propiedades, y llevar una vida de riqueza y comodidades, se convirtió en una humilde monja que destacaba por *“su carácter amable y risueño hasta cierto grado, revelaba la bondad y dulzura de su corazón, al mismo tiempo que la grave majestad de su rostro imponía profundo respeto”*.

En su dilatada vida conventual desempeñó diversos cargos, entre otros el de Maestra de Novicias y Abadesa, que como se ha indicado anteriormente lo ocupó durante cuatro trienios, aun que, como dice D. Manuel, *“bien*

puede decirse que gobernó la Comunidad toda su vida, porque nada se hacía en ella sin su consejo”.

Anteriormente he hecho mención a que durante su época de abadesa le tocó pasar por situaciones difíciles, y una de ellas fue en el año 1794, en plena revolución francesa, cuando ante la entrada de las tropas francesas en Guipúzcoa, nuestras monjas, que albergaban a una religiosa francesa fugitiva, decidieron abandonar el convento y, -de malas maneras, pues solo contaban con un viejo jamelgo tipo “Rocinante” de don Quijote, flaco, viejo y desgarrado, que se iban turnando en su montura las más necesitadas-, trasladarse al Convento de Azcoitia de la misma orden religiosa, donde permanecieron durante un mes, y a su vuelta a Lasarte, en Septiembre de ese mismo año, entraron las tropas francesas en nuestra localidad, requisando cuanto pudieron en la población, y mientras las religiosas se encontraban en oración, era el día 7 de Septiembre, víspera de la Natividad de Nuestra Señora, festividad titular de la Iglesia del Convento, los franceses irrumpieron en él, desvalijándolo, y obligándolas a abandonar la clausura, y, acomodándolas en varios carrmatos se las llevaron a Bayona, donde estuvieron retenidas hasta el 11 de Octubre en que fueron puestas en libertad.

Como ya me he pasado con creces de los límites establecidos por la revista, pongo aquí punto final a este escrito donde a través de unos documentos notariales del año 1778, hemos presentado a una religiosa de raigambre lasartearra, Madre Consuelo, y a una obra benéfica a favor de siete pobres de nuestra población, instituida por su padre el Marqués de San Millán.

NAVARMENDARIZ



PVC eta ALUMINIOZKO LEIHOAK

Pertsianak, motorizazioak, barandak, toldoak, armaruak, eltxo sareak eta gehiago...

Kale Nagusia, 46 - behea. LASARTE-ORIA
Tailerra: Pol. Ugaldea 21, 6.lokala USURBIL

943 366 495

ventanas_isu@hotmail.com



ARREGUI

**Materiales eléctricos para la industria
Aparatos electrodomésticos
Instalaciones domésticas e industriales**

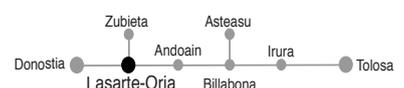
Kale Nagusia, 39 - LASARTE-ORIA
Tels.: 943 361 080 - 943 361 933



Behar gaituzun lekuan gaude

**COMPANÍA DEL TRANVÍA DE SS A TOLOSA
DONOSTIA-TOLOSA TRANBIAREN KONPAINIA**

8 paradas en Lasarte-Oria y 18 en Donostia



Nagusia, 70 - Tel.: 943 36 17 41
Lasarte-Oria - www.tsst.info

RECORDANDO AL POETA, AL ARTISTA,... AL AMIGO

*Nací con el viento del Norte,
viví con el viento siempre Norte,
amé con el viento buscando el Norte,
me fui con el viento siempre al Norte*

JOSE LUIS GONZALEZ MAYO

¡Se lo llevaría el Viento,... SI!. El día 23 de febrero de 2021, conocíamos el fallecimiento de **JOSE LUIS GONZALEZ MAYO** (descanse en paz). Un amigo entrañable, colaborador de la Revista LasarteOria, entusiasta de la poesía, amante de la escultura, también de la pintura, destacado impulsor de **ANTXOTA**, la Asociación de Artistas de Lasarte-Oria.

Tras el fallecimiento de las personas, y en especial de aquellas con las que se ha tenido la dicha de compartir experiencias, se siente la necesidad de expresar un póstumo reconocimiento, a la vez que agradecimiento, por tantos y tantos testimonios ofrecidos, en aras del engrandecimiento cultural, artístico y social de su pueblo, en este caso, de Lasarte-Oria.

Nacido en 1948, en Santa María la Real de Nieva (Segovia), en 1965 se traslada al barrio del Antiguo de San Sebastián, ocupando un puesto de trabajo en la empresa láctea Gurelesa, donde permanecería hasta incorporarse al servicio militar. A la vuelta, y a lo largo de su vida profesional, ejercería como agente comercial de maquinas y material propio para oficina.

Junto a sus estudios generales, el dibujo parecía interesarle, así como la poesía. Mientras escribe sus poemas, profundiza en el dibujo, a la vez que la pintura al óleo, pero, sin olvidar ninguna de las facetas, siente predilección por la escultura. Su aprendizaje autodidacta será una constante más centrado en la poseía y la escultura, adquiriendo un bagaje de conocimientos y una colección de trabajos que han dado un sentido a su vida a lo largo de tantos años.

En 1978 se traslada a Lasarte-Oria al contraer matrimonio con **ISABEL**

VILLENA SANCHEZ, nacida en Lasarte-Oria, en 1955. Trabajó en Moulinex durante 33 años. En 1981 nacería su hijo **DAVID**.

Una vez afincado en Lasarte-Oria, se siente comprometido con la difusión del arte y la cultura de su nuevo pueblo. Se familiariza con los canales existentes y protagoniza una colaboración y promoción sistemáticas. Tras la jubilación, seguirá inmerso en su vocación por el arte, y seguirá prestando su apoyo a cuantas actividades promocionales del arte en general se desarrollan en el pueblo.

Revista LasarteOria

Con la edición n.º 44 de la Revista Lasarteoria, diciembre 2001, **JOSE LUIS GONZALEZ MAYO** iniciaba su colaboración poética. Las publicaciones de la revista en los meses de Junio y Diciembre, coincidiendo con emblemáticas fiestas populares y familiares: **Patronales de San Pedro y Navidad**, en base de esas celebraciones, la temática del poema discurría en verso libre, expresando los sentimientos, emociones y reflexiones del poeta **MAYO**, (firma con la que acostumbraba identificarlos), a su libre albedrío y ensoñación, no carentes de reconocimientos, felicitaciones y algunas denuncias, también.

De una revisión de los 26 poemas publicados en esta Revista, a lo largo de 18 años, podría concluirse un sugerente relato de las contingencias que han caracterizado al pueblo y a sus pobladores en ese periodo de tiempo.

Exposiciones de Arte

Como pintor participó en una docena de exposiciones y certámenes logrando algunos premios, en Hernani, Tolosa, Osakidetza.

A partir de 1992, su dedicación se centró más en la escultura, donde combinaba, indistintamente, la madera y la piedra, en un estilo que él mismo lo definía como impresionismo abstracto. Prolífico en su trabajo, fueron



José Luis González Mayo

muchas las horas dedicadas a la talla de la piedra, lo que le permitió presentar sus últimas obras en cada exposición.

1987, julio: 1ª Exposición de Pintura, Escultura y Cerámica (Organizada por el Ayuntamiento de Lasarte-Oria; Asociación de Vecinos-Centro y los artistas aficionados de Lasarte-Oria. Congregó a 15 pintores, 3 escultores, 2 ceramistas y en la que fue invitado de honor, el rumano Nicolaes Barb, quien expuso sus trabajos en acuarela. Jose Luis Gonzalez Mayo presentó 10 pinturas y 10 esculturas pequeñas.

1989- I Certamen de pintura OSAKI-DETZA, en convocatoria abierta y con carácter general, con el objeto de decorar los Centros Sanitarios de la Comunidad Autonoma integrados en su red, en la que presentó una obra.

1996- Exposición conjunta en Manuel Lekuona de Jose Luis Gonzalez Mayo (escultura); **Manuel Zabaleta Izaquirre** (técnica mixta) y **Angel Pecharrroman Gómez** (oleos), componentes de la recién constituida Asociación ANTXOTA.

1997- En Manuel Lekuona, junto a otro artista local, Manuel Caballero,



con obras seis obras moldeadas en hierro, inspiradas en animales, Jose Luis Gonzalez Mayo presentó otras ocho obras combinando piedra y madera.

2001- Compartiendo con **IRAIDE LOPEZ DE GEREÑO** (pintura al óleo). **JOSE LUIS GONZALEZ MAYO** (escultura). En Casa Cultura Manuel Lekuona.

2015 –En mayo, y en el espacio Mercero participó en una exposición a la que concurrieron nueve artistas locales de distintas especialidades que despertó gran interés. Junto a **José Luis González Mayo**, expusieron sus obras, **Nerea Pascual**, **Oscar Barreira**, **Maria Llanos**, **Ione Zabala**, **Gotzon Huegun**, **Julián Toquero**, y **Miguel Angel Oribe**.

Concursos de Murales

Promovido desde el Ayuntamiento, su objetivo consistía en mejorar la imagen del pueblo mediante intervenciones artísticas en espacios y muros degradados. Al efecto, creemos recordar que se organizaron tres ediciones del concurso, y los trabajos premiados pasaron a ornamentar una serie de muros y rincones de Lasarte-Oria, constatándose una mejora manifiesta del paisaje urbano de nuestro pueblo. Al efecto, es obligado recordar la participación activa de Jose Luis Gonzalez Mayo en la consecución del proyecto.

Antxota

Como impulsor y difusor de "ANTXOTA", Asociación de Artistas Aficionados de Lasarte-Oria, **Jose Luis Gonzalez Maya** desarrolló una gran labor y así lo reconocieron sus rectores en el sentido pésame remitido a su familia en su página digital, acaecido su fallecimiento: "desde estas líneas despedimos a nuestro compañero Jose Luis Gonzalez Mayo y enviamos un sentido abrazo a su mujer y familia. Escritor, poeta, pintor etc. y siempre un ejemplo de actitud con una energía inagotable".

Los fundamentos para su constitución en fecha de 5-03-1991 fueron: Posibilitar un espacio para la exposición de artistas de la localidad. Potenciar la transmisión de emociones mediante la exposición de obras de arte, performance, etc. Generar un movimiento artístico-cultural dentro del municipio. Incentivar a todos en la participación en movimientos artísticos culturales.

De la edición n.º 72 (año 2015) de esta Revista Lasarte-Oria, extractamos parte del escrito: "Antxota", que firmaba **J.L.G.MAYO**, y que identifica y condensa muy bien la personalidad



El colectivo de artistas locales conmemorando la clausura de una exposición en la Asociación de Artistas de Lasarte-Oria

y condición humana de **JOSE LUIS**. "todos cabemos en este mundo fantástico que para nosotros es un sueño hecho realidad. Los que buscamos dentro de nuestra mente inquieta: belleza, cariño, felicidad, alegría, satisfacción, por que tenemos dentro de nosotros mismos, algo que nos mueve a manifestar nuestro talento y nuestra voluntad. Quienes buscamos nuevos impulsos en nuestras vidas, soñando que la vida corre y/o pasa dejando unas vivencias, a modo de huella, que cada uno podemos y debemos sacar provecho". "En ANTXOTA caben la pintura, la escultura, la fotografía, la música, donde el arpa, el violín, los grupos musicales suenan ya, también cuentan los psicólogos, los poetas, los

literatos y un sin fin de nuevas muestras artísticas que cuantos así lo deseen pueden incorporar". "Para ANTXOTA esperamos y deseamos un futuro fructífero, que bien podría ser un orgullo para Lasarte-Oria, por ser canalizador del ingenio y la valía de nuestros artistas y del alcance de su obra, patrimonio artístico y cultural de nuestro pueblo".

¡Gracias, José Luis, por los sentimientos que has tenido a bien transmitirnos a lo largo de todos estos años, tanto en tu sección poética de la Revista, como en tus permanentes testimonios en favor de la difusión y de la promoción del arte y la cultura!

JESUS M. EGUIZABAL

IN MEMORIAM

A nuestro amigo y colaborador de la revista, José Luis García Mayo, artista polifacético y poeta, fallecido el pasado 23 de febrero, quien a través de su poesía sencilla y cercana iba desgranando aspectos relativos de la vida de nuestro pueblo, con la esperanza de que su deseo de encuentro con nuestro querido e inolvidable amigo y guía Endika, se haya producido, tal y como con motivo del fallecimiento de este último, lo expresaba en la Revista n.º 70 de diciembre de 2014, en que finalizaba así su exposición:

**"Espero que algún día
te busque en el firmamento.
Me iré sin ruidos y fiestas programadas.
Me marcharé solo, no sé cuándo ni dónde,
pero espero encontrarte,
Señor Endika, confía en mi palabra"**

Amigo José Luis, estarás siempre en nuestro recuerdo

GOIAN BEGO
REVISTA LASARTEORIA

Don BARTOLOMÉ TALTAVULL ESTRADA un maestro para el recuerdo

Don Bartolomé Taltavull, doña Pilar Zubia, las Escuelas Michelin..., para una generación de alumnos, chicos y chicas, de primera enseñanza, comprendida entre los años 1944-1955, una simple mención, al escuchar estas referencias, de inmediato, ilumina sus facciones y esboza una sonrisa al fluir a su memoria grandes recuerdos y siente la necesidad de expresar sus vivencias y mostrar un recordatorio y un agradecimiento por la enseñanza recibida en aquella época de estudiantes. ¡Qué grato recuerdo!...

A colación de un trabajo anterior acerca del Proceso Histórico de la Enseñanza en Lasarte-Oria, donde se referenciaban las “Escuelas Michelin”, y que fueron regentadas por los maestros doña **Pilar Zubia Mendia** y don **Bartolomé Taltavull Estrada**, tuvimos la oportunidad de contactar con la familia de este último, que puso a nuestra disposición mucha información testimonial de la docencia y experiencia a lo largo de la vida de don **Bartolomé Taltavull**, que por su vinculación con Lasarte-Oria, creímos oportuno referirla, de seguro, que para satisfacción de muchos de sus ex-alumnos que recordarán, complacientes, vivencias de su etapa escolástica con su gran maestro.

Comentarios de algunos de aquellos ex-alumnos destacan, muy especialmente, el sistema pedagógico que empleaba don **Bartolomé Taltavull**, bien diferenciado de otros aplicados, con alguna excepción, claro está, en los centros escolares de influencia franquista, en aquellos años.

Por ello acercamos a nuestras páginas la figura de don **Bartolomé Taltavull Estrada** que en el periodo 1944-1955, estuvo muy vinculado a Lasarte-Oria, en calidad de maestro, periodo que consideramos muy significativo, ya que a través del magisterio y la docencia por él desempeñados, para muchos jóvenes, alumnos suyos, las enseñanzas transmitidas: conocimientos culturales, sociales y humanidades, emanadas de la fuente educadora de don **Bartolomé Taltavull**, significaron fundamentar los conocimientos básicos para la integración ciudadana dentro de la población de Lasarte-Oria.

De las impresiones recabadas de aquellos alumnos cabe destacar la positiva valoración que hacen de la educación progresista que impartía a los alumnos, que no se limitaba a alcanzar un nivel óptimo de conocimientos teóri-



Estampa familiar de don Bartolomé Taltavull con su nieto

cos y culturales, pues, la formación humana, la social y la moral, cuidaba mucho de inculcarla. Tenía bien en cuenta que la edad del alumnado era entre los 8 y 14/15 años, la edad idónea y crucial para ir forjando las bases de la personalidad futura del muchacho.

Manifiestan que les aleccionaba en el concepto de grupo, canalizando actividades que obligaran a una participación colectiva. El estudio y la lectura en grupo, propiciando el diálogo; las salidas al campo, trasladando la clase colectiva a la propia naturaleza, combinando un sentido pedagógico con el solaz y la diversión; fomentar el espíritu de colaboración entre los alumnos, ayudando los más capacitados a otros menos cualificados, era la pedagogía que aplicaba. Recuerdan la orientación a fomentar los trabajos de manualida-

des y entre ellas el montaje de maquetas de diferentes modelos de barcos, con logros meritorios y sugerentes.

Pero, hacen constar, que este sistema educativo que don **Bartolomé Taltavull** aplicaba a los muchachos, estaba muy en línea con el que empleaba doña **Pilar Zubia** con sus alumnas, en el mismo centro escolar.

Digamos que las “Escuelas Michelin” surgieron por iniciativa de una Comisión de Padres que representaba a los operarios de la Empresa Michelin, que para sus hijos e hijas buscaban una escolarización privatizada, basada en una educación progresista, diferenciada de la estatal al uso. Al efecto se habilitaron dos módulos, uno masculino y otro femenino, ubicados en una casa cedida por los señores de Azurza, junto a la plaza de la Iglesia. Abiertas en el año 1944, en lo que respecta a la clase de chicos se cursó la enseñanza hasta 1955. Si bien la enseñanza femenina se prolongó hasta 1975, coincidiendo con la jubilación de la maestra doña **Pilar Zubia**.

Se impartían clases a nivel de enseñanza primaria y el alumnado, se configuraba entre edades de 8 y 14/15 años, hijos e hijas de empleados y obreros de Michelin. No obstante, para un grupo reducido de alumnos, tanto chicos como chicas, por expresa voluntad de sus padres, accedieron a estudiar los tres primeros cursos de Ba-



1982. Con motivo del homenaje de ex-alumnos a su maestro Don Bartolomé Taltavull



D. Bartolomé Taltavull agradeciendo las muestras de cariño y reconocimiento recibidas de sus ex-alumnos

chillerato, en la propia escuela, tutelados desde el Instituto, para que el cuarto curso y Reválida completarlos en el propio Instituto Peñaflorida.

Respecto al profesorado contrataron a dos educadores formados en el modelo educativo de la II República, implicado en la Libre Enseñanza. Doña **Pilar Zubia Mendía** maestra titulada por la Escuela de Magisterio de Oviedo y don **Bartolomé Taltavull Estrada**, licenciado en Filosofía y Letras por la Universidad de Valencia, ambos gozando de buenas referencias como educadores, fueron los designados.

A doña **Pilar Zubia Mendía**, en 1988, en la edición n.º 9 de esta revista, dedicamos un reconocimiento como "una maestra para el recuerdo". Hoy procedemos, con el mismo espíritu, con don **Bartolomé Taltavull Estrada**.

La docencia

Nació el 29 de enero de 1912 en Mahon (Baleares), donde transcurrió su infancia, junto a sus padres **Miguel Taltavull** (sastre de profesión) y **Magdalena Estrada**, y otros dos hermanos más: **Enrique y Carlos**. Tras los estudios básicos, queriendo cursar estudios universitarios para dedicarse a la enseñanza, se desplaza a la Universidad de Valencia. Habiendo comprometido, un préstamo para los estudios, cursa sus estudios y obtiene su licenciatura en Filosofía y Letras en la especialidad de **Historia**, en 1935.

Al inicio de curso de ese mismo año, accede como ayudante interino de Letras en el Instituto de Mahon, hasta septiembre de 1936. La Guerra Civil, daría paso a la depuración franquista en aplicación del decreto del 8 de noviembre de 1936, por lo que fue desposeído del título de licenciado, obtenido durante la vigencia del Régimen de la

República. No lo recuperaría hasta que fue resuelto favorablemente su expediente de Depuración y obtenido el informe favorable de la Dirección General de Enseñanza Superior y Media, confirmándosele en su cargo como titulado de Geografía e Historia en 1939, por lo que vuelve a ejercer como catedrático interino en el Instituto de Mahon.

En diciembre de 1940 accede al Instituto Peñaflorida de San Sebastian como catedrático interino. En su trayectoria de ascensos, alternaría diversos destinos de muy corta duración, para volver, siempre, a San Sebastian: Institutos de Mahon, Villafranca del Bierzo, Llanes, Gernika (en los tres últimos referenciados, en comisión de servicios, como director de Instituto, encargado de crearlos y de la puesta en funcionamiento).

En 1945, obtuvo el título de Maestro de 1ª Enseñanza. Dada su vocación por el magisterio y la docencia, quiso complementar su licenciatura en Historia y Geografía con la titulación específica de maestro.

En 1962, gana la oposición a cátedras, siendo reconocido por la Dirección General de Enseñanza Media como Catedrático numerario de Geografía e Historia

Finalizada su etapa como catedrático de Instituto, los últimos años de docencia, hasta su jubilación, ejercería como catedrático de Historia y Geografía en la Escuela Normal de Magisterio de Gipúzkoa.

En el periodo 1944-1955, su vocación por la docencia y la voluntad de trabajo le permitieron poder simultanear ambos compromisos, bien como catedrático de la asignatura de Historia en el Instituto de San Sebastian, así como las clases como maestro en las "**Escuelas Michelin**". La combinación de horarios le permitió cumplir eficientemente con sus compromisos.

La familia

En 1948 contrae matrimonio con doña **Agustina Alvarez Porto**, residente en San Sebastian. Por oposición había obtenido la plaza para la oficina de Correos y Telégrafos en la capital, donde ejerció por espacio de 18 años.

Cristina Taltavull, una de las tres hijas, se muestra muy agradecida por la educación recibida de sus padres. Valora el clima familiar que se respiraba en su casa, con unos padres tan armonizados. Esforzados y buenos administradores de la economía familiar. Re-



D. Bartolomé Taltavull saludando a Antonio Mercero

cuerda a don **Bartolomé Taltavull** inculcándoles valores como la igualdad de género, aconsejándoles en la necesidad de que estudiaran y se forjaran una personalidad propia y ser capaces de sentirse autónomas. Así, **Carmen Taltavull**, la mayor, se licenciaba en Filología Inglesa, ejerciendo como profesora; **Cristina Taltavull**, licenciada en Bellas Artes, ejercería como catedrática de dibujo y además de pintura. **Belén Taltavull**, ejerce como licenciada en Derecho.

Compromiso con la educación

Nos manifiesta su hija que en el periodo de formación de su padre para la docencia, en tiempo de la República, le dió la oportunidad de contactar con muy buenos pedagogos y profesores de excepción que mostraban unas técnicas avanzadas y siendo él muy estudioso y responsable, pudo asimilar aquellos principios y métodos, para ponerlos en práctica y ejercer como profesor y maestro.

Su carrera profesional en la enseñanza no estuvo exenta de problemas. Sin embargo limitaciones funcionales y otras circunstancias no se interfirieron en su labor docente. Asumía los problemas como suyos. Unos serían los comunes a cualquier familia en la vida doméstica, y otros lo serían profesionales, también como podrían aquejar a cualquiera de los humanos. No se sentía capaz de transmitir a sus alumnos sus preocupaciones. No podía afectar a la felicidad del alumno y propiciarle un estado de angustia. Su obligación para con los alumnos fue fundamental.

Homenaje de los ex-alumno

En el curso de la visita realizada, tanto **Cristina Taltavull** como su madre, doña **Agustina Alvarez** quisieron recordar y agradecer el homenaje tributado a don **Bartolomé Taltavull**, en 1982, en Lasarte-Oria, por un nutrido grupo de ex-alumnos. El que al cabo

de 27 años, se produjera aquel reencontro tuvo un hondo significado para un maestro que tanto se familiarizó con sus alumnos de aquella escuela tan peculiar y recordada.

Julio Arcos y Patxi Beguiristain, a quienes agradecemos su colaboración, ex-alumnos de don **Bartolomé Taltavull**, fueron quienes propiciaron este encuentro con la familia, y presentes en la conversación, corroboraban cuanto escuchaban por boca de la hija, **Cristina Taltavull**. Precisamente, ellos fueron testigos de aquella jornada conmemorativa y festiva, y aseveraban la complacencia de todos los asistentes. A los postres, las palabras tan emotivas del maestro hacia sus alumnos, les recordaban aquellas clases en las que don **Bartolomé Taltavull**, desde su escritorio, se dirigía a los alumnos sentados en sus pupitres, explicando una lección, con las matizaciones que le caracterizaron.

Doña **Agustina Alvarez**, que aquel día acompañaba a su esposo, volvió a emocionarse al recordar aquel momento. Quiso, además, transmitirnos la admiración especial que su marido, don **Bartolomé Taltavull**, sentía por todos sus chicos de Lasarte, y recordó la especial atención con la que trataba a un alumno en particular, **Antonio Merce-ro Juldain**, alumno a quien dispensó especial cuidado, por circunstancias diversas, y que, posteriormente, a lo largo de los años, mantuvieron una relación de amistad y reconocimiento mutuo.

Trabajos editoriales reconocidos

El archivo de la documentación generada a lo largo de la vida profesional de don **Bartolomé Taltavull**, es un exponente de lo que la intercomunicación ha supuesto en su vida. Monografías históricas conferencias, apuntes, libros de texto y de lectura, correspondencia intercambiada, trabajos literarios propios, etc. Pero de entre todo ello veremos limitarnos a dos trabajos editoriales, por su relación específica con

Gipuzkoa y sus pueblos, consecuencia, sin duda, de la integración con esta nuestra tierra, después de 52 años de residencia en San Sebastian y convivencia con muchos pueblos de la provincia.

En 1963 publica "**Vida rural y urbana en la villa y término de Hernani**", editado por "Estudios Geográficos". *Aporta interesantes datos (siglos X al XX), que ilustran la realidad muy frecuente en el País Vasco de una villa industrial enclavada en un medio rural. El estudio de la población aparece muy documentado históricamente, ampliándose las referencias demográficas con datos acerca de la evolución agraria e industrial y el desarrollo urbanístico de dicha villa.*

En 1973 escribe: "**Evolución de la población y de las formas de poblamiento de Guipúzcoa**". Por **Bartolomé Taltavull Estrada**, Catedrático numerario de Geografía e Historia del Instituto Femenino "Jose M^a Usandizaga" de San Sebastian. Es el trabajo que fue presentado como Tesis Doctoral y que la dirigió D. Manuel de Terán Alvarez de la Universidad de Madrid, mereciendo el Doctorado y un gran reconocimiento por la calidad del trabajo.

Se trata de un trabajo muy exhaustivo, referido a cada uno de los 81 pueblos que en 1973 configuraban la provincia de Gipuzkoa, y que se condensa en siete voluminosos tomos, y que describe, en línea con lo especificado en la referencia anterior, con mayor difusión de fotografías y croquis de los núcleos urbanos y sus barrios, un sorprendente estudio pormenorizado del retrato de un pueblo.

Don **Bartolomé Taltavull** fallecería en 1995. Respecto a su esposa, doña **Agustina Alvarez**, centenaria cuando tuvimos el gusto de conocerla, hace más de un año, con motivo del primer contacto con la familia, que nos impresionó por la lucidez de su mente, diremos que ha fallecido recientemente.

Hasta aquí nuestro recuerdo-homenaje y agradecimiento al maestro don **Bartolomé Taltavull Estrada**.

JESUS M. EGUIZABAL



David Egizabal

XULE FISIOTERAPIA ZENTRUA
colegiado nº 822 elkargokide zk.

akupuntura - fisioterapia orokorra - masajeak

Plaza Juan XXIII - Lasarte-Oria

HITZORDUA AURRETIK ☎ 635 700 286

LAVIE

GASTROBAR

C/ GELTOKI 14 - LASARTE-ORIA
Tel.: 943 32 48 61

@laviegastrobar

www.facebook.com/laviegastrobar

CONSULTAS MUNICIPALES, un poco de historia

La consulta que no pudo ser. En 1968 el gobernador civil les prohibe a la Asociación de Padres de Familia continuar con una encuesta que estaban distribuyendo entre los vecinos para conocer la realidad socio familiar y captar el interés hacia la constitución del municipio. —En caso contrario se adoptarán las medidas y sanciones pertinentes— dijo el gobernador. Dios guarde a usted muchos años.

Recientemente hemos tenido la oportunidad en Lasarte-Oria de participar en una consulta popular para decidir el tipo de contenedores de basuras. Aunque esta consulta ha tenido una escasa participación y por tanto difícilmente vinculante no será la única.

Si echamos la vista atrás como suele hacer esta revista, las consultas populares municipales no es un tema nuevo desde 1985 se vienen celebrando en distintas localidades en España. De alguna forma Lasarte-Oria es afortunada porque de las 101 consultas que se han solicitado solo se han aprobado 33

Hay que entender que la Constitución diferencia lo que es un referéndum de lo que son consultas populares, y dentro de estas las consultas populares municipales. De las primeras podemos recordar la de la permanencia en la OTAN o la de la Constitución Europea, de las municipales las ha habido de lo mas variopinto, desde decidir si hay que poner un puente, cambiar de fecha unas fiestas patronales, abrir o no una cantera, urbanizar una plaza.

Las consultas municipales están reguladas en la Ley de Bases de Régimen Local de 1985 y sus reglas están claras: debe tratarse de un tema de especial relevancia para los vecinos que no exceda las competencias municipales ni afecte a temas de Hacienda. Además, debe pedirse esa autorización al Gobierno central, que es quien aprecia si se cumplen o no los requisitos y da su permiso a través del Consejo de Ministros. El proceso de autorización, cuyo inicio requiere un acuerdo por mayoría absoluta del pleno municipal, va de unos pocos meses a dos años.

En el caso de Lasarte-Oria la tramitación se inició en 2019 y se aprobó en verano de 2020, y se ha realizado en abril 2021. Es una lástima, y aquí entro en una valoración personal, que un proceso tan largo haya acabado en un resultado tan

mediocre. Quizá hay que replantearse como se motiva a la participación de la ciudadanía, si se dispone de toda la información para una votación de tales características, o si el debate del tratamiento de residuos se agota en una simple elección de tipo de contenedor de superficie o soterrado. Creo que estas cuestiones ya se plantearon por algunos de los partidos políticos representados en el ayuntamiento.

Como decía no todas las consultas populares se han autorizado. También se intentaron legalizar por esta vía la consulta del Plan Ibarretxe en el País Vasco en 2008 ni con el de Cataluña 2016 —ambos relacionados con una posible segregación del Estado y suspendidos por el Tribunal Constitucional—, ni con la consulta canaria sobre las prospecciones petrolíferas en su comunidad. La mayoría de las veces han sido rechazadas, porque el contenido de la pregunta rebasaba las atribuciones municipales o de la Comunidad.

Sobre el objeto de la consulta de nuestro municipio, ya en septiembre de 2019 se decidió organizar ocho charlas en los diferentes barrios de Lasarte-Oria para que la ciudadanía tuviera todos los datos sobre las ventajas y desventajas de optar por los contenedores soterrados o por los de superficie, analizando los costes económicos de la decisión que se adopte. Estaba previsto que tras estas charlas se llevara a cabo la consulta que finalmente se pospuso hasta el 25 de abril de 2021.

El objetivo de la consulta, que la ciudadanía de Lasarte-Oria participe en la toma de la decisión del modelo de recogida selectiva a adoptar en el futuro. Deberán responder a una pregunta concreta: “¿Qué debe hacer el Ayuntamiento con los actuales contenedores soterrados? Mantenerlos/Suprimirlos”. Las razones a favor o en contra del mantener soterrados o ponerlos en superficie respondían a razones de estéticas y técnicas, olores, mantenimiento, averías, la proliferación de ratas atraídas por los lixiviados que desprende la basura.

Se instalaron mesas en: Ayuntamiento, Casa de Cultura, Villa Mirentxu, Pabellón municipal de kale Nagusia, Gazteleku de Sasoeta y oficina de Basaundi.

La participación fue muy baja, 7,88% del censo, concretamente 1.258 lasarte-oriatarra se acercaron a las mesas de votación en una jornada que transcurrió

Votos nulos	3 (0,24%)
Votos en blanco	1 (0,08%)
A favor de suprimirlos	702 (55,94%)
A favor de mantenerlos	552 (43,98%)

con total normalidad, pero era necesario superar el 30% de participación para que la consulta fuera vinculante. En la consulta han participado 1258 lasarteoriatarra (7.88%) de un censo de 15.965 personas. El resultado fue el siguiente:

La primera consulta popular sobre los contenedores sigue generando opiniones. Para ELOP «los resultados no son nada concluyentes» y para Aire Garbia «el problema radica en el reciclaje».

Actualmente en la web del ayuntamiento hay más iniciativas de participación ciudadana. Entre ellos el Ayuntamiento ha presentado el proceso para la elaboración del Plan de Clima y Energía (PCE) que comienza con la elaboración del diagnóstico de la situación actual y la apertura de un proceso participativo hasta el 21 de junio. El ayuntamiento de Lasarte-Oria ha presentado el Plan de Clima y Energía que está elaborando mediante el cual pretende reducir en un 40% las emisiones de gases de efecto invernadero para 2030 y adaptar el municipio a los impactos del cambio climático.

Además, se incluirán medidas para dar respuesta y anticiparse a las principales amenazas climáticas, como puede ser el incremento de temperaturas o de episodios de precipitaciones intensas. En relación a esta cuestión, se hará especial hincapié en el reverdecimiento del espacio urbano dado que está demostrado que los espacios verdes contribuyen a reducir la sensación térmica en días de mucho calor y, además, juegan un papel importante ante episodios de lluvias torrenciales, amortiguando su efecto y reduciendo el riesgo de inundaciones.

La elaboración del Plan tiene un presupuesto de 26.249,44 euros y el ayuntamiento de Lasarte-Oria ha contado con una subvención del Gobierno Vasco de 11.570 euros de apoyo a entidades locales que realicen acciones para promover el desarrollo sostenible. La consultora de



SALA DE DESPIECE
OBRADOR DE CHARCUTERIA
ALMACEN FRIGORIFICO

ADURIZ DE LASARTE, S. A.

ESPECIALIDADES

Añajos
Terneras de leche
Pistolas de buey
Cordero de leche
Jamones serranos

FABRICACION PROPIA

Callos - Salchichas
Morcilla - Lomo adobado
Lomo ajillo - Paté de Campaña
Cabeza de Jabalí
Chorizo casero
Chistorra

Donostia ADOS Sostenibilidad y Clima y la empresa catalana INERGY serán las encargadas de la redacción del plan.

Un servidor preparando este artículo ha entrado en las varias encuestas abiertas a la participación ciudadana, y mi primera valoración es que falta información y las preguntas son muy genéricas. Es difícil para profanos saber la trazabilidad del consumo personal de energía o preferencias en la actuación sin saber que consecuencias tiene uno u otro. La reflexión y lecciones aprendidas de diagnósticos anteriores es que la consultora (siempre hay una consultora en estos procesos) utiliza tiempos muy cortos de información y difusión. Hay que generar la preocupación antes de proveer la información, y lamentablemente en un pueblo donde las características socio-culturales están haciendo que la "pertenencia" e interés por los temas municipales decaiga, se precisa intervenir primero en este aspecto antes de generar las consultas.

Sin duda, me parece loable las iniciativas del edil en generar una co-gestión con la ciudadanía, pero esto hay que articularlo. Como pulsamos opinión (en la página web – yo soy de lasarte-oría se generan más debates que en un pleno), quiero decir, actualmente, los debates no estructurados son más prolíficos que los debates estructurados.

Considerando que los lasarteoriotarras podemos ser agentes de cambio social, medioambiental, podríamos ser más precisos para definir si este cambio que podemos producir es un cambio social de nicho, integrado, emergente o de ecosistema. Seguramente por el contexto en el que actuamos podemos ser una parte de un cambio ecosistémico. Me explico, na-

da de lo que podamos hacer, por ejemplo, para reducir las emisiones a la atmósfera, reducir residuos, mejorar la movilidad o generar empleo de valor o acabar con la pobreza, es responsabilidad única de los vecinos de Lasarte-Oria, sino que para producir estas transformaciones sociales nuestra actuación está inmersa en un sistema conectado con otros actores. Desde este punto de vista el desafío estratégico para el ayuntamiento consiste en integrar o coordinar un conjunto de actividades y agentes que producen resultados colectivos a largo plazo.

No se agotan en los contenedores o en el impacto climático las consultas que nos quiere realizar el edil, recientemente ha presentado también el plan de Movilidad Urbana Sostenible (acabaremos llamándole aparcamientos), otro diagnóstico en curso, también, ha sido el proceso participativo los Presupuestos. La ciudadanía de Lasarte-Oria pudo elegir entre diferentes proyectos en el proceso de presupuestos participativos que se dio en 2020 y en 2021, decidiendo el destino de 500.000 euros de los presupuestos municipales.

No se asusten que hay más y más en esto de la participación: se pueden elegir el tema de Carnavales 2021, el Servicio de Atención Diurna "KonTenT-Tu", también con participación ciudadana las decisiones a tomar sobre el nuevo polideportivo.

En anteriores capítulos 2019-2020 tuvimos ocasión de elegir al deportista del año, el reglamento regulador de la celebración de ceremonias civiles, el uso del parque de la libertad o el homenaje de fiestas de San Pedro. Sería interesante

conocer la participación que se ha tenido en estas consultas, el tipo de ciudadano que participa, las organizaciones que participan, etc... mira una idea hagan una consulta sobre las consultas, seguro que hay una consultora dispuesto a hacerla.

De entre todas las consultas, muchas o pocas según el gusto, una que me parece relevante es el Plan General de Ordenación Urbana, ya que, y copio lo que indicaba este PGOU iniciado en 2020 es la base del modelo de ciudad que se quiera impulsar. Define los usos de suelo, la normativa urbanística, las infraestructuras, etc. de un municipio. Si queremos una ciudad para toda la ciudadanía este Plan debe realizarse contando con la participación de la misma. Ya se han diseñado una serie de talleres informativos: en septiembre, sobre el Modelo de movilidad sostenible y accesibilidad, Ciudad e igualdad de género, Ciudad y calidad de vida, Lasarte-Oria desde sus barrios. Cuentan también con realizar sesiones con colectivos que trabajan temáticas urbanas o entorno al medio ambiente.

En este tema de la participación dejo una pregunta abierta: ¿pasaremos de la consulta a la co-gestión?, Alguien podría también pensar, si vamos a co-gestionar entonces la pregunta es ¿para qué elegimos concejales y partidos y les delegamos poder?, mantengamos una democracia directa con participación continua en la que los técnicos asesoren y la ciudadanía decida. Pero primero pensemos que pasó con el 93% de la población que no votó. Hágase el camino y después decídase el fin.

KM



¿Dudas al elegir tus ventanas ?
Materiales, precios, ruidos, cristales, temperatura, humedad, viento... Todo es importante y tú necesitas ver los resultados antes de decidir cuáles son las mejores ventanas para tu hogar.

**Te asesoramos
como nunca antes
lo han hecho**

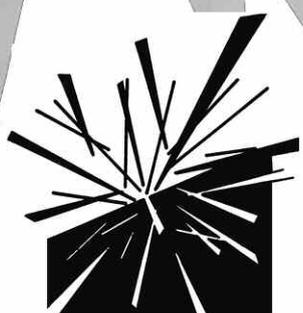
Exposición:
Plaza Oriamendi, 2 (Antiguo Doble J)
Taller: Ibaiondo, 4
Tel.: 943 377 868
tienda@ventanasalcar.com
ventanasalcar.com








Felices Fiestas de San Pedro, aunque no sean fiestas al uso por la persistencia del Covid-19 hagamos nuestra celebración extensible a los vecinos de Lasarte-Oria que estamos y a los que nos dejaron, saldremos de ésta, disponemos de los medios y tenemos un fin común.



ELKARTEEN ALDIZKARIA
Lasarte-Oria
REVISTA DE LAS SOCIEDADES

Más fuerte que el odio

La lectura reciente de un libro me da pie a escribir las siguientes líneas con el deseo de que al final sea capaz de sacar unas pequeñas conclusiones que sirvan para mejorar mi vida, la nuestra y la de nuestro entorno.

Se trata del libro "Más fuerte que el odio", de Tim Guénard, una autobiografía en la que el autor va desgranando aspectos de su dramática y muy cruda infancia y juventud, para dar paso al final a una situación de esperanza, de amor y de entrega a los demás.

Con tres años es abandonado por su madre que lo ata a un poste de electricidad en medio de un bosque; con cinco años, su padre alcohólico, le propina una brutal paliza que lo desfigura y le tiene dos años recluido en un centro sanitario para su cura y rehabilitación, pues ha perdido la facultad de andar y apenas puede hablar; con siete años inicia un tortuoso camino de hogares de acogida, orfanatos, psiquiátrico, reformatorios, imperando en todos ellos el desamor, la falta de cariño y sobre todo la violencia, que van conformando poco a poco su personalidad; con doce años, después de haber escapado de un correccional —lo hará en diversas ocasiones— conoce las calles de París en las que dormirá, vagabundeará y robará para sobrevivir, sufriendo violaciones y al mismo tiempo como gigoló prematuro se dedicará a entretener a mujeres ricas necesitadas de dar rienda suelta a sus deseos sexuales, quienes al menos, en esa situación, le ofrecerán unos momentos de cariño "maternal" de los que tan necesitado está.

Con quince años, después de su última evasión del correccional en el que está recluido, es detenido nuevamente y llevado ante una señora juez, quien conociendo todo su historial y el rechazo de las instituciones penitenciarias de menores de contarle entre sus acogidos, le ofrece como ultimátum la posibilidad de ingresar como aprendiz de cantero, de escultor de gárgolas, al tiempo que le asigna la asistencia a un centro de formación, lo cual le beneficia y co-

mo él dice "eso me viene bien, estoy cruzando al otro lado".

Sin abandonar su vida de gigoló, de trampeo y de violencia, con 16 años encuentra en el boxeo el modo de exteriorizar el odio que lleva en su interior, imaginando en cada golpe que asesta al saco de golpeo o al contrincante de turno, que son golpes dirigidos contra su padre, a quien desea ver k.o. en la lona del ring, contraviniendo así las normas establecidas en el noble arte del boxeo en las que el oponente es un ser al que debes respeto, y nunca una persona a la que golpear salvajemente y sin ninguna consideración. Llega a ser campeón de Francia en su categoría, lo que le posibilitará relacionarse con una sociedad a la que nunca había tenido acceso hasta entonces.

Al cabo de dos años de aprendizaje obtiene el título de escultor cantero de piedra como obrero cualificado lo que le abre puertas laborales y mejoras en sus condiciones profesionales.

Siguiendo un cursillo de albañilería moderna, se relaciona con un joven —Jean Marie— que le va a dar a conocer un ambiente totalmente desconocido para él y que va a suponer el punto de partida de un cambio radical en su vida, es el mundo de la minusvalía, el de los discapacitados, a través de una organización denominada "El Arca", donde dicho joven vive y trabaja como voluntario. Allí, a través de su relación con el personal acogido y con los voluntarios que les atienden, va descubriendo algo de lo que a lo largo de su joven y malograda vida ha carecido y sin embargo lo ha deseado siempre: el cariño, el amor, el sentimiento de cercanía y amistad sincera, que es el ambiente que se respira día a día entre todos los miembros de la comunidad. Pero allí, en ese ambiente, va a encontrar otra novedad, que entre los residentes resulta muy familiar, pero que para él es totalmente desconocido, se trata de Dios y de Jesús de Nazaret. Hasta entonces ha vivido al margen de ambos "personajes", no ha tenido necesidad de ellos, pero si en alguna ocasión estando "hasta arri-

ba de mierda", como él dice, ha llamado pidiendo ayuda a ese Ser superior, desconocido, nadie le oyó, nadie acudió en su ayuda, demostrando ser un ente sor-do o inexistente.

Poco a poco, y sin abandonar del todo su vida anterior de relaciones no muy ortodoxas, va encajando en el ambiente de "El Arca", ONG de carácter internacional dedicada a la creación y crecimiento de hogares, programas y redes de apoyo con personas con discapacidades intelectuales, donde va a ir desarrollando, aportando de forma paulatina pero cada vez con mayor intensidad, todo su potencial interior hasta entonces no utilizado, vistiendo, lavando, dando de comer, llevándolos al servicio, paseándolos y hasta... rezando con ellos, pues Jesús de Nazaret se ha convertido en su referente, en el motor que le motiva para realizar su labor.

El contacto con toda esta gente, el cariño que recibe de ellos, le hace plantearse su vida, darle un giro y cimentarla sobre el amor y el perdón, no sobre el odio en el que ha estado instalado hasta ahora, y que ha tenido a sus padres biológicos y a la sociedad en la que se ha desarrollado como niño y como joven el objetivo de sus rencores y sentimientos de animadversión, y que le llevará a buscar el acercamiento hacia sus padres con el deseo sincero de cerrar una etapa muy negativa de su existencia.

Hoy en día, con cerca de 60 años, Tim vive felizmente casado con Martine, antigua compañera voluntaria en el Arca, tiene cuatro hijos y varios nietos, y reside en una localidad cercana a Lourdes, donde se dedica a la apicultura, a la escultura de gárgolas, es auxiliar del Tour de France, y acoge a personas con dificultades mentales, con problemas, a los que orienta y da ánimos para que encuentren nuevos motivos para vivir, da conferencias allí donde le llaman exponiendo sus vivencias personales y demostrando que con esfuerzo, sacrificio y, sobre todo, con manos amigas, es posible salir de situaciones desfavorables y negativas, y es miembro de la asociación francesa de Resiliencia, que es la capacidad que tiene el ser humano de sobreponerse a circunstancias adversas en su vida.



**HARATEGIA
TXARKUTEGIA
CARNICERÍA
CHARCUTERÍA**

Patxi Larranaga
Ana Iparraguirre
Naróa

Kale Nagusia, 39 - Telf.: **943 372 668**
LASARTE-ORIA
www.patxilarranaga.com

**BAR
GURE ETXEA**



NAGUSIA, 14 - TEL.: **943 374 244**
LASARTE-ORIA



MAPFRE
seguros aseguruak

Geltoki, 8 - LASARTE-ORIA
Tel.: **943 360 268**

Al comienzo de estas líneas he tenido la osadía de indicar que me gustaría sacar unas conclusiones finales de este relato que nos ayudaran a mejorar nuestra vida personal, y voy a ver si soy capaz de hilvanar algunas ideas en esa dirección.

Nuestro protagonista, Tim Guénard, encontró todo el apoyo necesario para su transformación, en el amor, en la amistad, en la solidaridad de una serie de personas que se cruzaron en su camino: la jueza, Jean-Marie - el joven voluntario que le da a conocer el Arca-, los miembros minusválidos y voluntariado de esta organización, el padre Thomas que es quien le recibe y orienta y... Dios y Jesús de Nazaret, que se convierten en su referente, en el motor de su vida a partir de su cambio, y la pregunta que me hago es, nosotros ante situaciones de soledad, de necesidad, de desamparo que pueda existir a

nuestro alrededor, ¿qué postura adoptamos? ¿estamos dispuestos a echar una mano? ¿cuál es nuestra base, nuestro apoyo para una vida solidaria? y pienso que los valores cristianos en que se apoyaban los de Arca y Dios y Jesús de Nazaret, referentes de Tim, hoy en día en nuestra sociedad tienen muy poca o nula influencia, y su cotización es muy baja en nuestra escala de valores, por lo que sin renunciar a ellos, ya que en momentos insospechados pueden volver a cotizar al alza, tenemos que preguntarnos qué podemos hacer para ser partícipes en la mejora de nuestro entorno, en nosotros mismos y en los que nos rodean, y en principio no parece que tenga que ser muy difícil mostrar esos sentimientos de amor, amistad y solidaridad que Tim Guénard encontró en su camino, pero en la realidad, ¿actuamos así? ¿somos conscientes de que una mirada, una palabra amable puede cambiar un des-

tino? ¿estamos dispuestos a introducir en nuestras vidas amor, amistad, sensibilidad, ayuda a quienes lo necesiten...? sé que escribir, decir esto, puede ser fácil, lo difícil es llevarlo a cabo, pero si queremos que la vida de nuestro pequeño entorno, el de nuestro Lasarte-Oria mejore, nos lo tenemos que plantear.

Bien, esto es lo que ha dado de sí esta reflexión sobre este libro "Más fuerte que el odio", del que se han vendido más de 300.000 ejemplares, y que puede resumirse en dos palabras, Amor y Perdón. Amor sincero y sin pedir contraprestaciones, y Perdón, que es más fuerte que el odio: "la sed de venganza y el rencor te mantienen vivo; el odio es un motor poderoso en el alma del hombre, pero el perdón lo es más aún, y no destruye".

Un libro de lectura recomendable.

NAVARMENDARIZ

Presupuesto

Poco a poco estamos dejando atrás estos duros momentos que hemos vivido por culpa de la pandemia. Lentamente, pero con firmeza, vamos volviendo a la "normalidad". Una normalidad en la que, aunque es necesario no bajar la guardia y cumplir con las indicaciones de las autoridades sanitarias, la vemos retornar a nuestras calles y plazas.

También desde el ayuntamiento estamos en ello. Y como motor de esa vuelta a la normalidad, hemos aprobado este año unos presupuestos expansivos, con una capacidad de gasto de 41.895.876 euros.

Con ello queremos dejar atrás el parón obligado en 2020 en proyectos importantes como son el nuevo polideportivo, el campo de Atsobakar o las reurbanizaciones en barrios como Sasoeta o Zumaburu.

Unos presupuestos que tampoco quieren dejar a nadie atrás y que conllevan el refuerzo de los servicios sociales y 3.165.432 euros en subvenciones a personas y entidades, para que quienes peor lo están pasando no se queden atrás y puedan superar las dificultades para tener una vida digna, o para revitalizar la vida cultural, comercial u hostelera de nuestro pueblo.

Unos presupuestos que se adecúan a nuestro parecer, a las necesidades de los y las lasarteoriatarras.

¡Feliz Verano!

Pixkanaka-pixkanaka, atzean uzten ari gara pandemiaren erruz bizi izandako une gogor horiek. Poliki, baina tinko, "normaltasunera" itzultzen ari gara. Normaltasun gure kale eta plazetara itzultzen ari dela ikusten dugun arren, oraindik beharrezkoa da erne egotea eta osasun-agintarien aginduak betetzea.

Udala ere horretan ari da. Eta normaltasunerako itzulerari bultzatzaile egiteko, aurten aurrekontu hedakorrak onartu ditugu, 41.895.876 euroko gastu-ahalmenarekin.

Horrela, 2020an zenbait proiektu garrantzitsutan ezinbesteko egindako geldialdia atzean utzi nahi dugu, besteak beste, kiroldegi berrian, Atsobakar zelaietan edo Sasoeta edo Zumaburu auzoetako berrurbanizazioetan.

Aurrekontu horiek ez dute inor atzean utzi nahi, eta horiei esker, gizarte-zerbitzuak indartuko dira eta pertsonen eta erakundeen 3.165.432 euro emango zaizkie diru-laguntzetan, okerren pasatzen ari direnak atzean gera ez daitezten eta gure herriko bizitza duina izan dadin edo kultura, merkataritza edo ostalaritza biziberritzeko zailtasunak gaindi daitezten.

Gure ustez, lasarteoriatarren beharretara egokitzen diren aurrekontuak dira.

Uda zoriontsua!

AGUSTIN VALDIVIA CALVO
Lasarte-Oriako Alkatea

Peluquería
NEUS



Pablo Mutiozabal, 9 - 1º C - LASARTE-ORIA
Tel.: 943 36 16 91

SANTANA
INFORMATICA

REPARACIÓN Y VENTA DE
ORDENADORES

Goikale, 2 - LASARTE-ORIA
Telf.: 943 377 777
santanainformatica.com

MILLA
INMOBILIARIA

ADMINISTRACIÓN DE FINCAS
Col. 517

Oriamendi, 2 - bajo LASARTE-ORIA
Teléfono: 943 37 16 00

Paseos por Lasarte-Oria III

Kale Geltoki y su entorno

En esta tercera entrega de nuestros **Paseos por Lasarte-Oria**, contrastando el ayer y el hoy de nuestro pueblo, nos centramos en una extensa área urbana, en la que **Geltoki Kalea (Calle Estación)**, sería la arteria central entre dos amplios ensanches, el Noroeste comprendiendo la margen derecha del río Oria, por un lado, y el **Norte**, ocupando el espacio Pintore, concentrando mucha población, a la vez que equipamientos industriales, comerciales y de servicios, que en nuestro recuerdo de ochenta años ha vivido muchas y notorias transformaciones.

En la red viaria urbana de Lasarte-Oria destacaban la travesía principal coincidente con la **CN 1**, (Irún-Madrid), actual **Kale Nagusia** y la **calle Estación**, hoy **Geltoki Kalea**, y su prolongación en su recorrido hasta el encuentro, en **Txiki Erdi**, con la **N-634** (San Sebastian- Bilbao).

Iniciando nuestro "paseo" en **Geltoki Kalea**, por el tramo peatonal, coincidente con la plaza **Oquendo**, es grande el contraste con la imagen de nuestra memoria. No tan alejado en el tiempo, este tramo era tránsito obligado para coches y camiones, con los consabidos problemas de movilidad para los propios vecinos y para cuantos usuarios de aquella vía urbana, en gran medida, personal en tránsito que acudía a su trabajo en las grandes empresas: **Michelin**, **Victorio Luzuriaga**, **Abrasivas del Norte**, etc.

La intersección de **Nagusia** y **Geltoki** generaba un recinto delimitado por la casa **Cural (Olaetxea)**, la casa **Lizarraga (Gure Etxea- Zubi)** y la propia **vía urbana**, todavía, hoy, existente, como antesala de la plaza **Oquendo**. Un espacio que se abre, en un enclave sometido a varias replanteamientos urbanos. La primera imagen del recuerdo nos muestra el siguiente entorno: junto a la casa cural se alzaba un peculiar edificio conocido como "**Lirio**", destinado a: café-bar, sede del Centro Republicano; posteriormente de **Auxilio Social**, y oficina de **Caja Ahorros Provincial** finamente; entremedio el almacén de cereales de **Echarri**, que lindaba con el bucólico jardín (**de los arbolitos**) contiguo a la casa **Arrieta**, ubicación del bar regentado por la señora **Eustasi** y del locutorio de teléfonos en la primera planta, seguido del edificio de la familia **Olaiz** que albergaba un garaje, flanqueada por la casa de **Echaniz**. Detrás, el pasaje de **Kostoke-atzea** y un muro alto que delimitaba

el ámbito del **Convento**. En la otra acera, una sucesión de edificios, en la que detectamos la ausencia de "**Ar-suaga-enea**", incendiada en 1950. Poca ha sido la remodelación de este entramado de viviendas, aun cuando sí se trasluce la sucesiva transformación experimentada en el destino y uso comercial o de servicios en los bajos de esos inmuebles.

Una remodelación posterior del área dispuso un frontón abierto y una balaustrada con una elevación a modo de quiosco, generando una zona cubierta y un espacio libre en la planta del suelo, ornamentada con un árbol recordado.

La configuración actual y la peatonalización han supuesto una regeneración absoluta del entorno, recuperando espacios originarios del **Convento de las RR.MM. Brígidas** que han dignificado el lugar con tres espacios bien diferenciados, la propia **plaza Oquendo**, el **espacio y plaza Antonio Mercero** y **Askatasunaren Parkea**.

El punto en el que **Hipódromo Etorbidea**, cruza **Geltoki Kalea**, nos retrotrae a recordar la denominación al uso, tiempos atrás, como "**paso a nivel**" o "**lau-aldeta**". Su discurrir hasta **Txiki Erdi** no presenta una remodelación de la vía urbana en sí misma. Hasta el cruce con **Iñigo de Loyola** la comunicación vial para vehículos discurre en una sola dirección, para continuar con el tráfico en ambas direcciones, hasta el límite territorial con **Usúrbil**.

Pese a su valor estratégico como vía de comunicación, en este tramo urba-

no de **Geltoki Kalea** la ocupación de edificios era muy reducida. Puedo memorizar las vías y los andenes de ferrocarril, el caserío **Uixtin** y el edificio colindante, ocupando la bajera: la droguería de **Pilar Urdampilleta**, **Arrupe**, el bar de **Viti Sosa**..., un edificio al servicio de una diversidad de funciones socio-culturales; la carpintería de **Feliciano Urruzola**, más tarde de **Intxausti y Otaegui**, eso en la margen derecha del río, y al otro lado, un conjunto de viviendas con 3 portales de acceso, y tres comercios de referencia: el estudio fotográfico de **Tomás Fernandez**; el taller de bicicletas de **Tomás Sosa**, y el bar **La Bodega**. La continuidad, una "prolongada" travesía por un descampado de sembradío, hierba y huertas a ambos lados de la carretera, hasta alcanzar el campo de fútbol y las instalaciones de la fábrica **Michelin** y la **Casa** que resultaba emblemática y majestuosa en medio de tanto pabellón industrial.

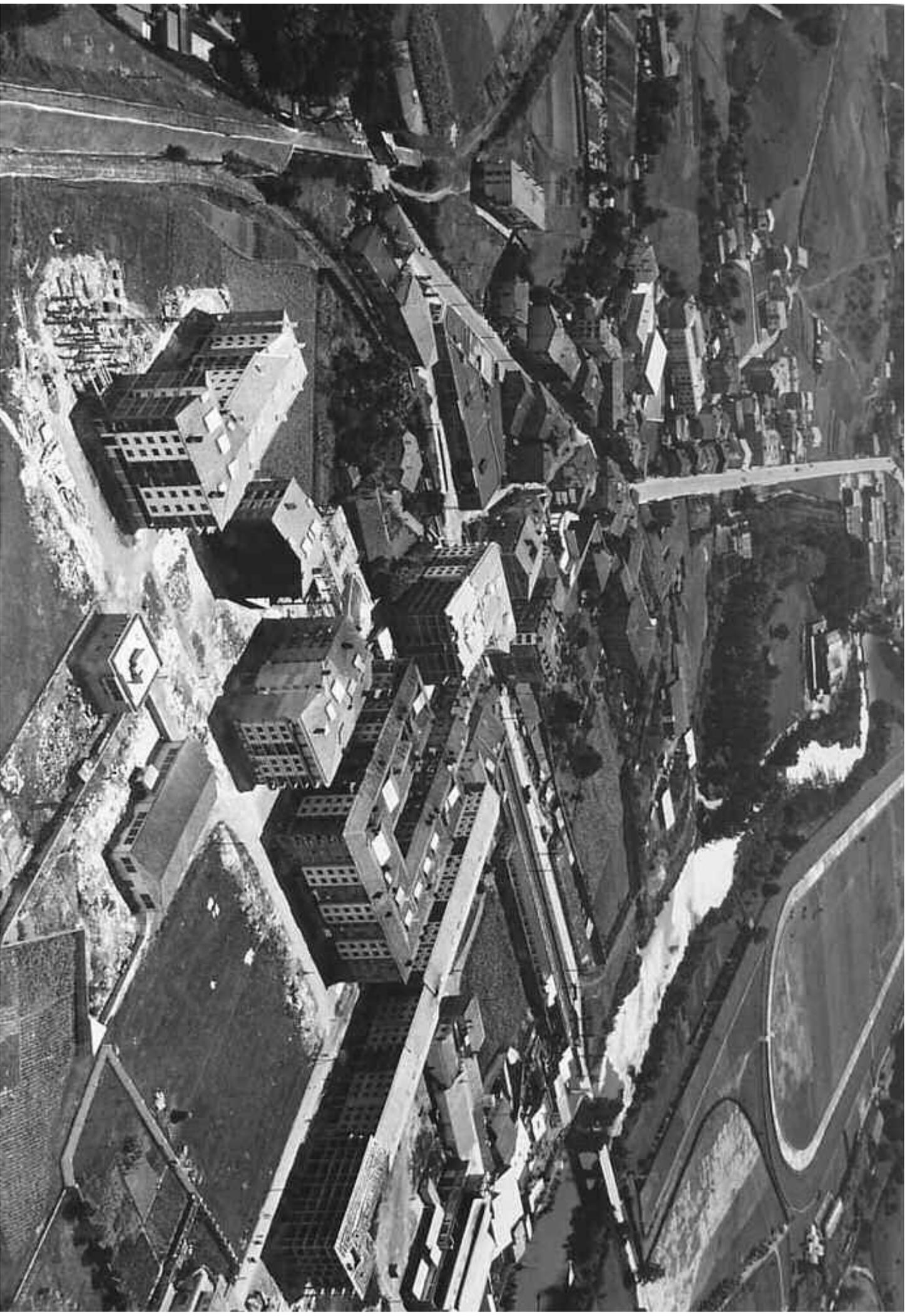
Teniendo presente que a partir de 1934, con la entrada en servicio de la empresa **Michelin**, se crean tendencias que se aúnan en el desarrollo y en el trabajo, en el crecimiento inusitado de su población, en el ritmo febril de la construcción de viviendas y en el florecimiento industrial que lo rodea. Todo adquiere en **Lasarte-Oria** un carácter de actividad y desarrollo incesante.

Ello implicó remodelaciones urbanas de gran calado llevadas a cabo en los años sucesivos y esta amplia área que nos ocupa, cambió por completo su configuración.

Sin salirnos de la ruta **Geltoki Kalea**, la primera consideración sería que ya no permanece en pie ningún vestigio de los edificios reseñados. Un edificio de 10 alturas sustituyó al caserío **Uixtin** que coronaba una previa urbanización de la calle con una serie de seis



Imagen del enclave anterior a su reconversión en Oquendo Plaza



Vista panorámica del área Gellőki-Kalca y su entorno en 1962. Idónea referencia de contraste con la de la cubierta de la revista



Representación del Geltoki Kalea (calle Estación) en 1958

edificios en línea, destinados a viviendas y locales comerciales. Otro tanto sucedió con los inmuebles ubicados al otro lado de la calle, siendo los últimos en reconstruirse los identificados como portales 8-10-12.

Respecto al “despoblado” espacio referido se fue cubriendo de grandes bloques de viviendas, bien agrupados en línea o aislados, que, con la planificación de los ensanches urbanos referidos, en poco espacio de tiempo derivaría en la configuración de una especie de manzanas urbanas y origen de nuevas calles. En este punto nos aborda a la memoria la presencia de las instalaciones de **Pescanorte y Cámaras Frigoríficas Guipuzcoanas**, con acceso de entrada y salida por dos calles, **Geltoki y Pablo Mutiozabal**.

Ambas aceras acabaron por definirse, dada la proliferación de edificaciones de viviendas, hasta la delimitación de la propiedad de terrenos afectos a **Michelin**.

La margen derecha, en sentido **Txiki Erdi**, ubicó el **Cine Tedoso**, hoy, localización de la **Casa de Cultura Manuel de Lekuona**. Un espacio colindante con la propiedad de **Michelin** lo ocuparía la vivienda de la familia **Gaztañaga**.

Ensanche Noroeste

Hacemos uso de la denominación de “ensanche” por así figurar en la *Redacción del Planeamiento Urbanístico de Lasarte*, para referirnos al entorno de **Geltoki Kalea**, importante área urbana de **Lasarte-Oria**.

La formación residencial en el núcleo urbano respondía a dos planteamientos básicos: la creación de conjuntos residenciales en las áreas más próximas al centro geográfico del núcleo urbano, lo que conllevó a elevadas densidades de población o a la formación de núcleos residenciales

periféricos con menores intensidades edificatorias, pero que deberían asentarse en terrenos poco acondicionados y accesos inadecuados. De inicio, predominaría la primera opción,

Este ensanche contemplaba el espacio encuadrado entre **Hipódromo Etorbidea**, **Uistin Kalea**, **Blas de Lezo** y el río **Oria**. Una amplia extensión ocupada, en gran parte, por una industria que fue deslocalizándose, y que dió paso a un desarrollo urbanístico de gran alcance, del que derivó el **Polígono Adarra**, un grupo de viviendas configurado por 15 portales, y otras promociones menores, pero que en su conjunto sumaron un importante contingente poblacional, hoy imagen de un conjunto residencial próspero dotado de comercio, servicios y plazas abiertas.

Ensanche Norte

Como **PINTORE**, recuerdo, identificábamos el caserío y los terrenos, pertenencia de la familia **Olabe**, una amplia extensión de terreno de sembradío, huerta y herbazal, limítrofe con las vías del **Plazaola**, que se nos antojaba alejado del casco urbano.

Siendo una opción óptima para el desarrollo residencial que animaría a muchos promotores a construir viviendas, conscientes de que la demanda absorbería un mercado en auge. Se simultanearon el desarrollo urbano y el industrial. El replanteamiento urbanístico de este **Ensanche Norte**, delimitado por las vías del ferrocarril, se habría fijado un eje vial principal, **Iñigo de Loyola** partiendo de **Geltoki Kalea**, y tres transversales, **Urdaneta**, hoy **Pablo Mutiozabal**, **Juan de Garay** y **Pintore**.

En los alrededores de la primitiva casa **PINTORE**, el propio **Olabe** construyó una villa donde fijó su residencia durante varios años. Posteriormente, se procedió a la parcelación de los terrenos, siendo destinados a diferentes proyectos urbanísticos. Entre los muchos aprovechamientos generados, incidimos en el edificio ubicado en **Pablo Mutiozabal**, 2 como un uso residencial, por un lado y por otro, una dotación escolar en el mismo entorno, como fue el Colegio **Pablo Garaikoetxea**, hoy en día, sede de uno de los centros del **Instituto de BHI**.

En un principio, el vial de **Iñigo de Loyola**, tuvo dos tipos de aprovechamientos, el residencial y el industrial, que con la planificación del ensanche, en su globalidad, configuraría conjuntos de bloques de manzanas urbanas, como se reflejan en la fotografía de cubierta de la revista. Sin embargo la margen colindante con las dependencias de **Michelin** tendría un uso industrial, como así fue durante un largo periodo de tiempo. Posteriormente, un nuevo reordenamiento, unificó el uso para viviendas y los bajos para usos comerciales, dando origen al vial **Zapategi**.

Concluido este recorrido, planificamos un cuarto paseo, no menos sugerente, para la próxima edición.

JESUS M. EGUIZABAL



Representación de la zona conocida como Pintore en 1938

Diferentes técnicas de resolución de conflictos

TÉCNICAS	FINALIDAD	INTERVENCIÓN DE TERCEROS	PARTICIPACIÓN DE TERCEROS	COMUNICACIÓN ESTRUCTURADA	¿QUIEN RESUELVE?	FUERZA DE LA RESOLUCIÓN O ACUERDO
	- Centrada en el pasado / futuro - Uno gana, otro pierde/los dos ganan	- No hay / Existe / Es determinante	- Voluntaria Requerida	- Informal / Formal	- Las partes o la 3ª persona	- Vinculante/ Recomendación
NEGOCIACIÓN	- Futuro/Pasado - Los dos ganan - Se hacen concesiones y buscan un acuerdo que satisfaga intereses comunes	- No hay	- Voluntaria	- La más informal de todas	- Las partes	- Según las partes: * Vinculantes * Acuerdo verbal
CONCILIACIÓN	- Pasado - Los dos ganan * Buscan la reconciliación	- Existe: es el juez * Reúne a las partes para hablar o transmitirle información entre ellas	- Voluntaria	- Informal: no hay pasos a seguir	- Las partes: el juez sólo preside	- Vinculante (judicial) - Recomendación de peso
MEDIACIÓN	- Futuro - Los dos ganan * Buscan la comprensión mutua y colaboran para lograr un acuerdo satisfactorio para ambos	- Existe: El/los mediador@s * Controlan el proceso y ayudan a las partes a identificar y satisfacer sus intereses	- Voluntaria	- Informal / Formal	- Las partes	- Según acuerden las partes
ARBITRAJE	- Pasado - Uno gana y otro pierde	- Existe: es el árbitro que dicta el laudo	- Voluntaria/Requerida - Presentación de necesidades, intereses y posiciones ante un 3º neutral	- Formal: hay reglas pactadas por las partes	- El árbitro	- Según acuerden las partes: vinculante o simple recomendación de peso
JUICIO	- Pasado - Uno gana y otro pierde	- Existe y es determinante: es el juez quien dicta una sentencia	- Requerida	- Formal	- El juez	- Vinculante

Mediación ¿Qué es?

“Es un procedimiento de resolución de conflictos en la que interviene una tercera persona, ajena e imparcial al conflicto, aceptada por los disputantes y sin poder de decisión sobre ellos, con el objetivo de facilitar que éstos lleguen por sí mismos a un acuerdo a través del diálogo y la negociación”.

Breve historia de la mediación

- Podemos encontrar en España antecedentes en el Tribunal de las Aguas de Valencia desde 1239. Su objetivo era solucionar el tipo de conflicto más importante y constante en esta región: el uso del agua. El tribunal estaba conformado por personas respetables del propio entorno.
- Está también todo el tema de las cooperativas, bien del área rural así como del área industrial. Una cooperativa es en si misma una manera interpersonal de regular el conflicto:

en vez de elevar los beneficios de uno a costa de otro, se busca la colaboración comunitaria, es decir, que el interés particular cede al interés común.

- Fuera de nuestras fronteras, podemos citar precedentes religiosos como los cuáqueros pero en general en las religiones judeo-cristianas, sacerdotes, predicadores y rabinos han desarrollado una labor mediadora.
- Tanto en América como en África hay tribus que han utilizado modelos parecidos y lo mismo sucede con las culturas china y japonesa.
- Hay que subrayar el impulso que dan a este modelo los movimientos por la paz que utilizan las herramientas y técnicas de la mediación para intervenir en conflictos y resolver pacíficamente los problemas.
- La gran innovación de este modelo es superar la tradicional concepción de “ganar-perder” en las disputas por la de “ganar-ganar”.

- La introducción de la mediación en España es muy diversa. Además de por la vía directa de EEUU, entra también por Sudamérica (por la lengua, ya que por allí llegaban obras ya traducidas y por afinidad cultural).

- Aunque en EEUU la mediación entre iguales empieza a aplicarse a finales de los sesenta, en España comienza en torno a 1993 en el País Vasco y en 1996 en Cataluña.

- La mediación tiene muchos ámbitos de aplicación, tal vez los más conocidos sean el internacional, educativo y familiar, pero también se puede utilizar para resolver problemas comunitarios, vecinales, laborales o entre organizaciones tanto públicas como privadas.

Objetivos fundamentales del mediador/a

- 1 Favorecer y estimular la comunicación entre las partes, proceso que suele llevar consigo el control de las interacciones destructivas.

- 2 Promover que ambas partes comprendan el conflicto de forma global, y no solamente desde su perspectiva.
- 3 Ayudar a que ambas partes analicen las causas del conflicto, separando los intereses de los sentimientos.
- 4 Favorecer la conversión de las diferencias en formas creativas de resolución no violenta de conflictos.
- 5 Restañar, siempre que se pueda, las posibles heridas emocionales que puedan existir entre las partes en conflicto.
- 6 Enseñar las estrategias y habilidades necesarias para desempeñar la función de la mediación en conflictos.
- 7 Fomentar un clima socio-afectivo de tal forma que las partes implicadas puedan experimentar una vivencia interpersonal gratificante.

Principios que deben regir el proceso de mediación

1.- IMPARCIALIDAD:

Los mediadores/as. no deberán nunca inclinarse por alguna de las partes en disputa por mucho que les pueda parecer que quizás alguna de esas partes pueda tener "más razón" que la otra.

2.- CONFIDENCIALIDAD:

El mediador/a. junto con las partes en conflicto, deben decidir qué información queda solamente reservada a ellos y a las personas que ellos autoricen.

3.- LIBERTAD DE EXPRESIÓN:

Significa expresar libremente lo que se piensa sin herir a nadie pero con la tranquilidad que supone que posteriormente no se van a tomar represalias en forma de medidas represivas explícitas o implícitas.

4.- AUSENCIA DE CUALQUIER TIPO DE AGRESIÓN:

No se debe permitir ni durante el proceso ni posteriormente, agresiones físicas, insultos, faltas de respeto, etc... Si se están buscando soluciones cooperativas que contemplen el beneficio mutuo, hay que evitar actitudes que se alejen precisamente de esta búsqueda de soluciones constructivas.

5.- EVITAR JUICIOS DE VALOR:

Los juicios de valor suponen un juicio sobre lo correcto o errado de algo pero basado en opiniones subjetivas que se sustentan en valores personales y que si se intentan convertir en dogmas, perjudican gravemente la búsqueda de soluciones consensuadas.

6.- FORMULAR CLARAMENTE

LOS PROBLEMAS Y LAS EXPLICACIONES:

Solicitar que se intenten formular con la mayor claridad posible los problemas y las explicaciones para que no haya malentendidos y se pueda vislumbrar mejor la complejidad de los hechos.

7.- RESPETAR LOS TURNOS Y LOS TIEMPOS DE INTERVENCIÓN

Para escuchar todas las voces y no fundamentalmente las de unos.

8.- ACTITUD POSITIVA ANTE LA MEDIACIÓN:

Es necesario que las partes estén motivadas ya que deben de estar de acuerdo en cooperar con el mediador/a. para resolver su disputa así como para respetarse durante y después del proceso.

PROCESO DE LA MEDIACIÓN

FASES	OBJETIVOS	PROCEDIMIENTOS
1 Fase Clarificar el proceso y empezar la construcción de un ambiente de respeto y confianza	<ul style="list-style-type: none"> - Generar un ambiente de respeto y confianza - Distender - Facilitar la comunicación - Completar el plan de trabajo 	<p>1 En lo que respecta al proceso:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Confidencialidad - Libertad de expresión - Garantías de no tomar represalias por lo que se diga - Evitar juicios de valor - Solicitar que intenten formular claramente los problemas - Respetar los turnos de intervención - Actitud positiva ante la mediación <p>2 En lo que respecta al rol del mediador:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Imparcialidad - No ser jueces - Facilitar la comunicación <p>3 En lo que respecta a la puesta en práctica:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Consensuar la forma de mediación - Decidir el lugar y el tiempo
2 Fase Exposición por cada parte de su visión del conflicto	<ul style="list-style-type: none"> - Facilitar el reencuentro - Escuchar las perspectivas de cada parte 	<ul style="list-style-type: none"> - Facilitar la escucha activa - Controlar las dinámicas destructivas - Respetar y saber encajar los silencios
3 Fase Exposición por cada parte de su visión del conflicto	<ul style="list-style-type: none"> - Identificar por ambas partes la estructura del conflicto - Tomar conciencia del significado emocional 	<ul style="list-style-type: none"> - Facilitar una buena comunicación - Comprender lo que se dice: - El mediador debe asegurarse que entiende bien el mensaje al igual que las partes en conflicto - Para ello puede: - Formular preguntas, aclarar expresiones o dudas, parafrasear, etc... - Ayudar a separar los hechos de los sentimientos pero entendiendo ambos - Sintetizar los argumentos de cada uno - Seleccionar problemas si hubiese más de uno
3 Proponer y escoger acuerdos	<ul style="list-style-type: none"> - Formular propuestas de resolución 	<ul style="list-style-type: none"> - Facilitar a las partes la generación de ideas - Analizarlas - Escoger las que sean viables y aceptadas por ambas partes - Otros aspectos a tener en cuenta por el mediador/ra, son: - Buscar pequeños acuerdos que generen una auténtica atmósfera positiva. - Escribir las diferentes propuestas en un lugar visible - Escribir los acuerdos y que ambas partes los lleven por escrito entregándolos a tod@s, incluido al mediador/a
3 Analizar cómo nos sentimos	<ul style="list-style-type: none"> - Apoyar los resultados y el proceso de la mediación - Evaluar y valorar para aprender tanto del contenido como del proceso 	<ul style="list-style-type: none"> - Analizar cómo nos sentimos y cómo hemos visto el procedimiento - Constrastar los acuerdos con su grado de cumplimiento. Reuniones de control - Reconocer la labor realizada por las partes y, si es posible, celebrar los resultados

JUANJO GÓMEZ

Responsable del Proyecto de Calidad Integrado y Convivencia y Resolución de Conflictos de la Fundación Horreum Fundazioa

X Aniversario de la Fundación ZUBIGUNE

La fundación ZUBIGUNE ubicada en la escuela de FP de Zubieta cumple sus primeros 10 años. La idea de crear esta fundación surgió de los directivos de esta escuela con la intención de apoyar la Formación Profesional y tras varios años de maduración, vio la luz en 2011 con el apoyo de una veintena de empresas e instituciones, entre ellas Luzuriaga, Domusa, Tecnalia, Setalde, Instagi o Adegí.

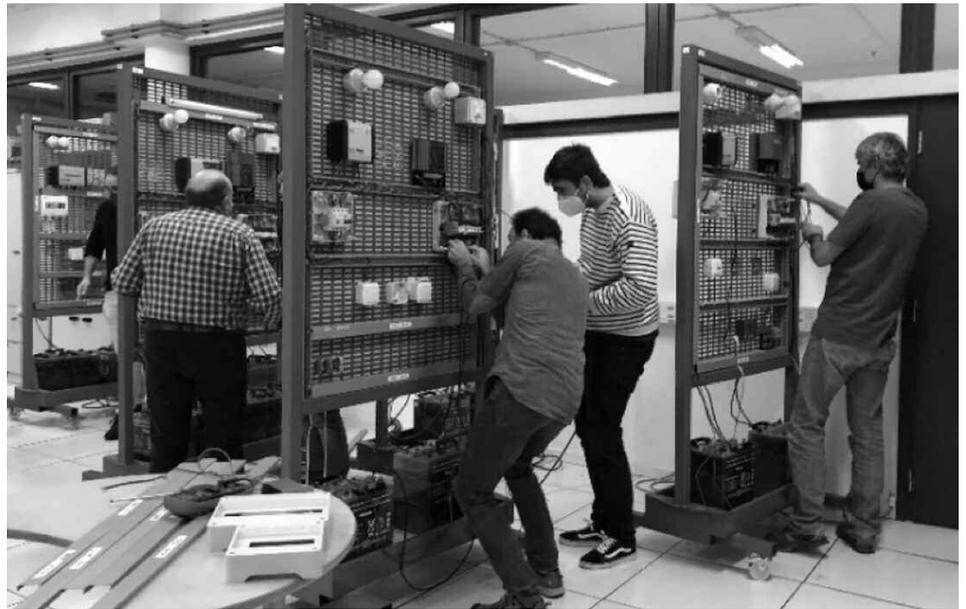
Su origen. ¿Porqué se ve necesaria la Fundación?.

La dirección de la Escuela de Zubieta se muestra consciente de la necesidad de afianzar la relación de la escuela con la empresa, ya que los alumnos de la primera son los futuros trabajadores de la segunda, por lo que es preciso captar permanentemente las necesidades de la empresa del entorno para tenerlo en cuenta en la formación del alumnado; pero además pretende potenciar la formación a los propios trabajadores de las empresas o incluso colaborar en la mejora de sus procesos y para ello hace falta personal. Por eso surge ZUBIGUNE, por la necesidad de disponer de personal, que el centro público no puede contratar, para complementar la labor del profesorado. Este plan se pone en conocimiento de las empresas con las que le une una mayor relación y en 2011 se pone en marcha una Fundación de Empresas e Instituciones con la intención de mejorar en la **formación**, que impulse la **innovación**, que mejore la **inserción laboral**, que aporte **valores a la sociedad** y que apoye la **internacionalización** de la escuela.

Estos eran los retos y en ellos se ha trabajado. Este artículo pretende ser un recorrido por los logros en los diferentes ámbitos de trabajo en esos primeros 10 años.

En el ámbito de la Formación ha resultado un apoyo importante en la gestión de los cursos a empresas y desempleados en las familias de Energías Renovables, Eficiencia Energética, Instalaciones Térmicas y Mantenimiento, Fabricación Mecánica, Electricidad y Administración y Finanzas.

ZUBIGUNE ha gestionado unos 50 cursos cada año, que han ofrecido formación a unas 4.000 personas en esta década y ha trabajado con más de 15 formadores/profesores cada año impartiendo unas 4500 horas de formación al año. Durante este periodo se ha tratado de mejorar la calidad de los



cursos, en su diseño colaborando con centros oficiales de empleo y empresas, fomentando que crezca el número de cursos bajo demanda, en la impartición mejorando las condiciones y el apoyo técnico a los cursos, y en el seguimiento posterior procurando el reconocimiento de las instituciones, la satisfacción de la empresa y la empleabilidad de la persona que ha recibido la formación.

Para ayudar a los estudiantes, en su camino a su **primera experiencia** laboral, durante estos años se ha gestionado el proyecto ZUBILAN que permite al alumnado de la escuela una mayor relación con el mundo laboral antes de su incorporación a la empresa como trabajador. Los alumnos realizan en los locales de la Escuela trabajos para empresas fuera de su horario lectivo con un contrato de becario y con la tutela de un profesor. El alumno refuerza su formación práctica con ejercicios reales, se le exige un proceso de trabajo y una tolerancia como si ya estuviera en la empresa y cuenta con una remuneración, en forma de beca, por las horas trabajadas. Los alumnos que participan se van turnando a lo largo del curso en trabajos que deben aportar algo a su formación y debe permitirles seguir sus estudios con normalidad.

Durante estos años se ha trabajado con 5 empresas y han pasado unos 100 alumnos realizando trabajos en el marco de este proyecto.

También se ha trabajado en varios proyectos internacionales en este ámbito. Podemos señalar como ejemplo el proyecto FORMA NAEN para impulsar la formación transfronteriza y facilitar la integración en el mercado

laboral euroregional y europeo; y MIGRANTS TAKE CARE: con el objetivo de mejorar la inclusión social y laboral de los migrantes con un bajo nivel de cualificación y de un particular entorno desfavorecido, que trabajan en el servicio de atención domiciliaria y en el sector de atención residencial, en condiciones precarias.

En la vía de la **Innovación** ZUBIGUNE ha venido colaborando con la escuela de FP de Zubieta en diversos proyectos en las instalaciones y el equipamiento, en la metodología y en la transmisión de tecnología a las empresas, pymes principalmente, a través del proyecto Tkgune.

A lo largo de estos años se ha colaborado en unos 100 proyectos de innovación con empresas en ámbitos como fabricación mecánica, eficiencia y ahorro energético, estudios y diseño de soluciones a medida para empresas que deseen monitorizar sus instalaciones y/o procesos de producción.

Otros proyectos en los que se ha trabajado tienen que ver con la Instalación de Tecnologías IOT para control de Energía, Talleres Smart Cities, Redes de Hidrógeno y Mejora de contenidos didácticos.

Un hito importante en este ámbito es haber logrado pertenecer a la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación como agentes de intermediación entre la oferta tecnológica y la demanda empresarial tecnológica (especialmente de pymes) a lo largo de toda la cadena de valor de la I+D.

Desde su nacimiento en 2011, ZUBIGUNE ha trabajado principalmente a nivel local. Sin embargo, en los últimos



años, la fundación abrió sus actividades a las cooperaciones internacionales para mejorar el intercambio de conocimientos.

Las **experiencias internacionales** han permitido aprender, contrastar lo que se hace aquí y difundir y enseñar nuestro modelo.

Desde el 2013, Personas de **Chile** vienen cada año a recibir capacitaciones a tiempo completo en temas relacionados con la eficiencia energética, la energía solar y eólica como parte del programa **Técnicos para Chile del Ministerio de Educación**.

También se ha colaborado con el Gobierno de **Guanajuato (México)** con la formación de estudiantes de Ingeniería y Grado Técnico en "**Capacitación sin fronteras**", un programa de habilidades profesionales vinculadas a la Industria 4.0, resultado de un acuerdo entre el Estado mexicano de Guanajuato, el Grupo SPRI (Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial) y la Diputación Foral de Gipuzkoa

Se ha realizado un curso de Especialización en energías renovables para estudiantes del Centro de Educación Tecnológica Avanzada de **Florida (USA)**

Por otro lado, programamos **cursos de verano**, para obtener un conocimiento interdisciplinario en el campo de las energías renovables y en la construcción neta de energía cero al que han acudido alumnos de diferentes países del mundo.

Debido a la ubicación geográfica cerca de **Francia**, ZUBIGUNE colabo-

ra con diferentes entidades de la Euro-región transfronteriza en Francia, como las Chambres de Métiers et de l'Artisanat des Pyrénées-Atlantiques, las escuelas VET y la agencia transfronteriza EGTC para mejorar la cooperación transfronteriza.

Además la Fundación participa en diversos proyectos europeos con otros países.

Otro campo complementario es el apoyo a los alumnos de la escuela en la adquisición de competencias lingüísticas que permitan llevar a cabo una estrategia de internacionalización de las empresas además de ayudar a las que ya tienen presencia en el extranjero ofreciéndoles formación para sus trabajadores en esos países.

La **aportación social** más relevante de ZUBIGUNE se da en los campos de EERR y bioeconomía circular.

ZUBIGUNE diseña formaciones básicas en energías renovables para los empleados de las autoridades locales, organiza exposiciones, talleres y jornadas informativas sobre energías sostenibles y medio ambiente con el fin de sensibilizar a la población sobre el uso de las energías renovables y mejorar su conocimiento de la eficiencia energética dentro del programa **Gipuzkoa Argitu**. Ofrece cursos de aprendizaje combinados sobre eficiencia energética y trata de resolver los problemas energéticos de las pymes que pertenecen a nuestra red.

Ha apoyado la construcción de un edificio bioclimático autosuficiente energéticamente, que cuenta con diferentes tecnologías: solar térmica, foto-

voltaica, pozo canadiense, entre otras para permitir al alumnado montar instalaciones reales, medir, comparar comportamientos de aislamiento, analizar la generación de diferentes sistemas o analizar los medios de control necesarios para disponer de un entorno agradable.

La apuesta de ZUBIGUNE por la Bioeconomía Circular, busca sustituir el actual modelo económico lineal, en el cual se produce, se usa y luego se tira, por un modelo donde prima la reducción, la reutilización y el reciclaje de los elementos; se incide en la producción y utilización de recursos biológicos renovables y su conversión en alimentos, piensos, productos biológicos y bioenergía, sin agotar los recursos de nuestro planeta y con menor huella de carbono.

Para alcanzar estos objetivos, ZUBIGUNE trabaja en una nueva instalación denominada Espacio ZUBIORGANIC ubicada en el pabellón de formación ocupacional en Lasarte-Oria. El reto es acercar la Bioeconomía Circular a todos los interesados en sistemas sostenibles de cultivos acuícolas en agua dulce y salobre, acuaponía, lombricultura e implantación de energías renovables en Bioeconomía Circular.

El futuro hay que afrontarlo con determinación

El último año, trabajando con la pandemia, no ha sido fácil mantener la intensidad, pero a pesar de ello, continuamos preparando una formación adecuada, tratando de avanzar en un tiempo de inestabilidad y buscando nuevas acciones.

Lo conseguido es importante pero hay que seguir progresando y para ello se hace necesario mantener y afianzar, más si cabe, el vínculo con las empresas, lograr que no decaiga el apoyo de la administración educativa y seguir contando con un Personal entusiasta que esté dispuesto a aportar su dedicación y su tiempo. La nueva dirección que afrontará la gestión en el próximo quinquenio sabe que mantener la relación con la escuela y seguir con la oferta internacional ayudará en ese empeño.

PATXI VAQUERIZO

Taberna
TXOKO

Menú de día
Menú fin de semana
Cazuelitas, bocadillos, pintxos...

Kale Nagusia, 11 - 697 983 057 - LASARTE-ORIA

Denboraldi latzari onena ematen

Azken denboraldi hau ziurgabetasunez beteriko urtea izan da; oraindik, pandemiaren eraginak jasaten ari gara, baina argi daukagu aurrera egin behar dugula eta beti baikortasunetik. Urte luzea eta zuhurtasunez lan egiten saiatu gara: protokoloak, murrizketak, ordutegien egokitzea, kirol lehiaketa kolektiboen eta entrenamenduen etetea, besteak beste. Guzti honak, izugarritzko lana eragin du elkartearen.

Kirol arloan, banakako kirolak izan dira gutxien kaltetuak, gure kasuan atletismoa. Atleta federatuek etenik gabe entrenatu ahal izan dute eta gainera kirol emaitza oso onak lortzen ari dira. Taldeko kirolek, berriz, etenaldiak izan dituzte eta entrenatzen jarraitzea izan da talde hauen helburu nagusia, tonu fisikoa eta mentala ez galtzeko. Eskertzekoa da kirolari guztiek izan duten pazientzia.



Esparru ekonomikoan, urte gogorra, oso gogorra, maila guztietan doikuntza ekonomikoak izan ditugu. Irabazi asmorik gabeko kluba izaki, esparru batzuetan egitura profesionalizatua duena, oso zaila izan da urte osoan oreka mantentzea. Diru sarrerak asko gutxitu dira: kuotak geldirik izan ditugu, gure babesleen laguntza ezin izan dugu izan, beraien egoera ere ez baita batere ona eta. Gainera, erakundeetatik ez da oinarritzko kirolari sostengu ekonomikoa emateko planik bideratu, eta ez dirudi egongo denik ere. Badirudi gai honekiko ez dagoela sentsibilitaterik.

Hala eta guztiz ere, nahiko baikorrak gara eta datorren denboraldia normaltasun pixka batekin hasiko garelakoan gaude. Gainera, aurten, kirol-instalazio berriak egiten hasiko omen dira; benetan behar dira herri honetan. Espero dugu modernitateak eraikitzea, eta Lasarte-Oriako kirol-eskera osoari erantzutea.

Mila esker Patxi!

Lerro hauetatik, Patxi Castrori eta haren bitartez, pandemia honen kalte gordinenak jasan dituzten Lasarte-Oriako familia guztiei omenaldia egin nahi diegu. Urriak espero genezakeen berririk txarraena ekarri zigun, gure lagunak, Patxikitok, kobidaren biktima, utzi gintuen. Kolpe gogorra izan da klub honentzat. Azken hamahirua urteotako futbol-ataleko zuzendaritzako kide izateaz gain, beti klubarekiko inplikazioa handia izan du: Lasarte-Oria Bai! Kros herrikiaren sorreratik laguntzaile, Michelinen antolatzen genituen pala txapelketetan urte askotan lagundu eta parte hartu du, besteak beste. Klubaren dinamikatik at ere, gure udalerriko hainbat jardueretako kolaboratzea izan da (Santa Ana pala txapelketa, herri bazkariak...). Bai elkarteok, baita herriak ere, horrelako jarrera duten pertsonak behar ditugu, ekimenak aurrera atera ahal izateko. Patxikito gure leloaren adierazgarri da, "herriarekin eta herriarentzat".

Zutabe xume honetatik, Ostadar SKTri eskaini dion laguntza guztia eskertu nahi diogu eta gure besarkada zintzoena familia osoari. Bihotzez, mila esker Patxi.



IRIGOYEN
OPTIKAOPTICA
KONTAKTU LENTEAK
LENTES DE CONTACTO

Largonea, 1
(Entrada Kale Nagusia)
Tel.: 943 371 047
LASARTE-ORIA

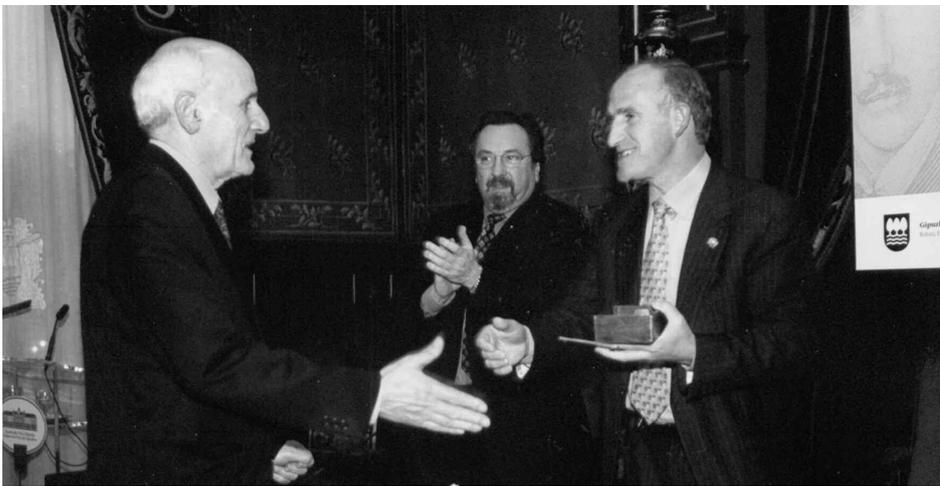


**Silvia
Luis
Arbizu**

Administradora de fincas
Col. nº 662

Geltoki, 17 - Bajo
20160 Lasarte-Oria
943 377 408
silvialuisarbizu.es

Eta konturatzerako...30 urte



1991. urteko azaroaren 16an jaio zen Ttakun Kultur Elkarte, Lasarte-Oriako hainbat euskaltzaleren lan izugarriaren fruitua, haien ilusio, nahi eta asmoak aurrera eramateko erakundea. Helburu nagusia, hauxe: gure herrian sustatzea euskararen eta euskal kulturaren normalizazioa, hizkuntza horrek garai batean izandako indarra berreskuratu zezan.

Urtez urte, hilabetez hilabete eta egunegun, xede horren alde lan egin du etengabe Ttakun KEk. Urteen poderioz, Lasarte-Oriako euskalgintzako erreferente bilakatu da; ez maila lokalean bakarrik, baita Euskal Herri mailan ere. Euskararen Maratoia da horren adibide. Udalarekin elkarlanean, hirugarren edizioa antolatzeko konpromisoa hartu zuen 1992. urtean; orduz geroztik, horretan jarraitu du, lau urtean behin, koronabirusa tartean sartu den arte: hamargarren edizioa nahi baino gehiago atzeratzen ari da, baina iritsiko da hori ere. Ea 2022an izaten den.

Hiru hamarkada

Mundu honetan bizi garen guztiok bezala, Ttakun KEk urtero ospatzen du urtemuga; gero eta kandela gehiago jarri behar ditu tartan: bat, bi, hiru, lau,

bost, gero hamar, hamabost, hoge... Eta, konturatzerako, aurten 30.a jarri beharko du, 2021eko azaroaren 16an, COVID-19aren pandemia betean. Koronabirusak, gizarte osoa ez ezik, elkartearen egunerokoa irauli du, baina, beste hainbatetan egin bezala, egoerara egokitzen jakin du Ttakunek, eta gaur-gaurkoz burutzen dituen programak egiten jarraitu du, unean uneko baldintzetara egokituta.

Zeintzuk dira programa horiek? Uda-ko Txokoak eta udaleku irekiak, esate baterako: elkarteak sorreratik antolatu

ditu, Udalarekin elkarlanean hainbat urtez, eta bere kabuz 2018. urtetik. Aurtengoak ere hala egingo ditu. 1991. urtetik hona, aisialdi ekintzen hutsunea asetzearekin batera, euskara erabiltzeko guneak eta espazioak biderkatu ditu elkarteak, eta tresnak ere bai: Ama-raun, Gazte Kluba, Kuadrillategi, Faktoria, Txintxarri aldirak... Kulturari lotutako makina bat ikastaro eta ekintza ere burutzen ditu, eta Eskola Kirola egitasmoa kudeatzen du. Arestian esan bezala, Lasarte-Orian ez ezik, Euskal Herriko beste hainbat herritan sustatzen du euskara, ikastaro eta bestelako zerbitzuen bitartez.

Osasun betean

Hilabete gutxi berru beteko ditu Ttakunek 30 urte; esan bezala, 2021eko azaroaren 16an. Medikuarenera joan eta kontsulta pasako balu, osasun betean dagoela esango liokete. Oso kontuan hartzekoa da hori, are gehiago COVID-19aren birusaren garaiotan. SARS-CoV-2 izenekoa ez, baina Ttakunen tinko jarraitzen dugu euskararen birusa zabaltzeko lanetan, Lasarte-Orian eta herritik kanpo.

1991tik gaur egunera arte, makina bat izan dira elkarteko langile, laguntzaile, kolaboratzaile, bazkide eta babesle. Haur jaioberrira helduarora iritsi da, eta kandelak itzaltzen jarrai dezan, horrela izaten jarraitu beharko du. Mila esker gurekin aritu zaretenoi, zabilzatenoi eta ariko zaretenoi.



Zabaleta berri, Zabaleta zaharra, Buenos Aires, aire berriak

Zabaletako auzo-elkartearekin gaude. Ia kasualitatez inauguratu dugu elkartearen egoitza berria, udalak zenbait gorabeheraren ondoren utzitako lokal batean.

Noiz inauguratuko duzue, galdetzen diet

COVIDaren kontu hau noiz pasako zain gaude, esaten didate. Planak ditugu yogako ikastaroak egiteko eta beste zenbait jarduera kultural egiteko, duela 30 urte baino gehiagotik garaje partikular batean egin ohi zirenak, orain arte hura izan baita elkartearen jardueren egoitza.

Tour txiki bat egin didate egoitzan barrena: ehun eta piko metro koadro, komunak, eta are sukalde txiki bat jartzeko aukera ere neska-mutilen txokolatadetarako, esaten didate.

Auzoa hazi egin zaizue, esaten diet

Bai, bost urte baino gutxiagoan 2.000 auzotar baino gehiago izatera pasatu gara. Zabaleta Berrin 220 etxebizitza eraikitzeko azken planak ia bukatzekotan dira. Auzokide berriak herriko gazte jendea izango ditugu, hemen bizitzera igo diren gazteak, eta baita probintziatik edo Donostiatik datorren jende asko ere, etxea hemen erosi duena. Horregatik, orain, sustraitzea da erronka, auzoa egitea. Auzotar berriei elkartea nor garen azaldu nahi diegu, izena eman dezatela, jardueretan integra daitezela.

Akaso argazki-erakusketa bat egin beharko zenukete egin dituzuen

jarduera ugariekin. Tradizioz, Zabaleta auzo astinzalea izan da, festa ugariakoa, parranda ederrak egitekoa

30 urte daramatzagu elkartzen, auzoa dinamizatzeko jarduerak pentsatzen, neska-mutilentzako jarduerak, inauteriak, udazken eta udaberriko festak, gaueko ginkanak, sardinadak, eta baita azpiegiturak, parkeak, kirol-eremuak eta abar eskatzen ere, auzo bizitza hobea gozatu bat izan dezagun.

Konta iezadazue kirol-eremuen kontu hori. Egunkarian eta sare sozialetan argitaratu dira frontoiaren eta skate-parkearen inguruko polemika batzuk

Frontoiaren gaia aspaldikoa da. Auzoak frontoia ekipamendu/gune bezela ulertu du betida-

nik, ez kirolgune soil bat bezela bakarrik: auzo ekintzak aurrera eramateko gune. Frontoiaren okupazio-maila altua da, eta ez da beti herriko edo auzoko jendea izaten. Frontoi eroso da, erraz aparkatzeko lekuan dago, eta Donostiako edo Hernaniko kuadrillak ere iristen dira honaino beren asteroko partidak jokatzera. Galdetzen eta datuak lortzen aritu gara, udalari nolako erabilerak dituen jakinarazteko. Eskatzen duguna da, esaten didate, tarte bat erreserba dadila, 17:00etatik 19:00etara bitartean, auzoko neska-mutilentzat, non jostaturik ez baitute euria egiten badu eta frontoia okupatuta badago. Alegia, guretzat frontoia palan jokatzeko leku bat baino zerbait gehiago da, haren motibazioa jostatu ahal izateko toki estali bat izatea zen besteak beste. Gure neska mutilek ikastolatik irtezean eguraldi txarrarekin edo erdialde-jaisten dira edo etxera joan behar dute. Udalak, ordea, kirol-instalazio bat gehiago bezala kudeatu nahi du, eta ez du erreserba jarraitu hori utzi nahi, ezta lehentasunen kartel bat jarri ere.

Bai, batzuetan keinu soil batekin

Dinamizando actividades sociales y culturales en el barrio desde hace 30 años. Ahora con nuevo local y muchas ideas para el nuevo curso



kaizen

MUEBLE y DECORACIÓN

DISEÑO de INTERIORES
COORDINACIÓN de GREMIOS
ARMARIOS a MEDIDA

*mejora
continua*

Geltoki, 23
20160 LASARTE-ORIA

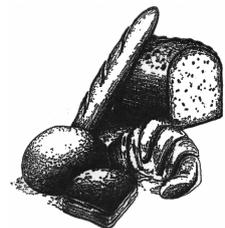
☎ 943 968 497 - 694 480 300
kaizendeko@gmail.com



BIDAIAK
TALDEAN
VIAJES EN
GRUPO

NODOA
BIDAIK

SAN MIGUEL
OKINDEGIA



OLA KALEA, 4 - Tel.: 943 36 10 95
LASARTE-ORIA

**konponbide errazak lortzen dira.
Eta zer da skate-parkearen kontu hori?**

Egia esan, oso ondo ere ez dakigu, aurrez udaleko arduradunek gurekin inongo harremanik izan etzutelako. Egun batean, udalarekin maiz egiten ditugun bileretako batean, paper bat ateratzen digute krokis batekin, eta esaten digute skate-parke bat instalatuko dutela Zabaletan, frontoiaren ondoan dagoen eremuan. Dirudenez, behoko skate-parkea parkourrerako eremu bihurtuko dute.

Beno, hori politika partizipatiboa da, ezta?, komentatzen dugu.

Badirudi hori dela zinegotzi berriak udaletxean nahi duena, esaten diet

Orain dela urte batzu udalak bideratutako aurrekontu partehartzailan parte hartu genuen guk ere. Bai, tira, lanketa ederra eginda, sinadurak jaso genituen elkartearen ondoan dugun lokalera erabilerak aurrekontuetan kontutan izan zezaten, lokala hori ere udalarena baita, baina badirudi ez ginela garaiz iritsi, (beraiek esandakoa) sinadurak epez kanpo erregistratu genituela esan ziguten. Jesus Zaballosekin bilera izan genuen azalpenak nahi genituelako baino alperrik!!!!!!

Orduan, zer gertatzen da skate-parkearekin?

Oraingoz, geldituta dago, aurtengo aurrekontuan gastua ez baita onetsi. Auzo Elkartetik portalez portal auzokideei informazioa (udalak egin nahi zuenaren berri eta auzo elkartearen arrazoiak contra egoteko) eman genien, eta sare sozialetan ere zabaldu genuen. Iritzi eta aportazio asko jaso genituen eta ziñez interesgarriak.

Pertsona bat sartzen da. Barkatu, zer da hau?, galdetzen die. Auzoko bizilagunen elkarte da, esaten diote. A, iritsi berria naiz, auzokide berria naiz, esaten die. Bada, hau zure etxea da, jende berria behar dugu, motibazio berriak. Azalduko dizugu bazkide nola egin.

Kontatzen ari zintzaizkidaten proiektu eta ideia gehiago zenituztela auzoa hobetzeko.

Orain erronka soziologiko bati egin behar diogu aurre, nola integratu auzokide berriak. Ikusten duzunez, Auzokide berriek oraindik ez gaituzte ezagutzen, baina 30 urte daramatzagu jardunean; nondik gatozen azaldu behar diegu, urte hauetan zer egin dugun. Badakizu hemen elkarte oso aktiboa

garela. Bai, kontsulten bidez ideiak jasotzen ditugu, Eusko Jaurlaritzaren lur-sail batean eskola txiki bat sortzeko eskaera ere egin genion Hezkuntza sailari. Udalak bazterkeriazko egoeran dauden pertsonentzako etxebizitza sozialak sortzea proposatu zion lur sail horretan Eusko Jaurlaritzari, ezezkoa jaso zuen udalak. Auzo Elkarte eta auzo oso aktiboa gara, uste dugu auzo baten ordezkariak garela eta haren konfiantza dugula. Dena auzotarrei kontsultatuta egiten dieugu, eta gero, proposatu dena egin dadin, saiatzen gara. Iristen garen lekuraino iristen gara, baina horretan saiatzen jarraituko dugu.

Honaino elkarriketa. Auzo hau lau baserrikoa ezagutu genuen, leku urruti batean, hara txangoak egiten genituelarik herritik Teresategira, pinuetara, aintzirara; orain, berriz, gogo handiagoa ematen du gora igotzeak hango parkeez, dinamikaz, ideiez eta lokalaz gozatzea, baina oraindik ere faltan jotzen ditugu hango festetako parranda haiek. Itzuliko gara, eta hor izango dira.

KM



Isaac Farre Fotografo
Centrado Historias

LINTERNERÍA ALBAÑILERÍA
ILLARRETA



EXPOSICIÓN - TIENDA
Geltoki, 14 - Tel.: 943 36 31 47
LASARTE-ORIA

OFICINA - AVISOS
info@illarreta.com
Aptos. de correos, 7 y 161 - LASARTE-ORIA

BAR - CAFETERIA
VAZQUEZ

Hipodromo Etorbidea
Lasarte-Oria
☎943 370 347



Maite Borda
Licenciada en medicina y cirugía

Ola kalea, 14 - LASARTE-ORIA
Tels.: 943 36 06 90 / 600 46 30 26

Oria eta Goinkale auzoetako herritarrak bere lehengo herrian zeuzkaten hainbat harreman oroituaz

Herritar gehiengoak dakiguenez, joan zen otsailaren hamaseian bete ziren hogeitahamabost urte Lasarte-Oriak burujabetza lortu zuela beste herriez gain Urnietatik banatuta, eta hori horrela, aurretik Goikale eta batez ere Oria auzoak, gure herri ohiarekin geneuzkan hainbat harreman gogora ekarriko ditut bitxikeria gisa.

Urteetan zehar, geien bat Hernani izan ohi da aipamen eta hitz-bide nagusiki Lasarte-Oriarren artean Urnieta gutxietsiz, baina Urnietak ere zer ikusi nabarmena izan zuen gurean zalantzarik gabe.

Urnietako udalerrria lau bailaretan banatuta dago, Ergoien, Goiburu, Lategi eta Oztaran; Oria eta Lasarteko Goikale auzoak, inguruko baserriak barne, Oztaran bailaren barruan zeuden, udalerrian mendealean kokatuta, udaletxetik lau kilometro ingurura.

Aintzinan, gure herritarren zerbitzu guztiak, oriatarrenak batez ere, eskola izan ezik, Urnietako iritik bideratzen ziren, elizaren gaia barne.

Eliza aipatuta, elizaren bitartez edo bere inguruan ospatu ohi diren elizkizun guztiak; hiletak, eta ehorzketa barne, Urnietako elizan eta hilerrian burutzen ziren. Ezen egoera egokia, baizik zentzugabekeria bat, batez ere, Lasarten eliza eta hilerria egonda. Zerraldo edo gorputzilaren garraiolari lana egiteko, bereziki aukeratutako lau laguneko talde jakin bat izendatuta izan ohi zen, ("gizonak" deitzen zitzairen) ordubeteko bidean oinez, gurdibidez, Urnietako San Miguel elizaraino zerraldoa eramateko. Ala ber, 1894. urtea ezker, urteetan Gazteizko gotzaindegian hainbat aldiz eskatu eta ekinitakoari erantzunez eta beteaz, 1905. urteko urtarrilaren lehendabiziko egunean gauzatu zen "ditxosoko" aldaketa; ala ere, esan, gure inguruko hainbat baserrietako bizilagunek ez zuten aintzakotzat hartu erabakia eta lehen bezala jarraitu zuten, eta oraindik ere, 1986. urteko otsailez gero Lasarte-Oriatar diren ahietako batzuek ez dituzte elizaren inguruko harremanak aldatu eta Urnietako San Miguel elizan eta bertako hilerrian jarraitzen dute bere eginkizunak betetzen.

Gure haur denboran osasun inguruko gai nagusiak ere Urnietako iritik bideratzen ziren; On Meliton Irigoien Arrieta sendagilea etortzen zen eguerdi Oriako Bruneten lantokiko atarian zeukan bulego. Gertuagotik Txelo Goenaga erizainak betetzen zituen hainbat eta hainbatetan erizain lanak.

Goikale eta Oriako auzoetako herritarrak udaletxea eta hiri nagusia hain urriti zeuzkatenez hainbat zerbitzu premiazko, auzoan bertan betetzeko aukera izaten

zuten: Janaridenda, ileapaindegi, jostun, eta abarren bitartez.

Harremanari dagokienez iri "nagusiko" eta beste bailaretako herritarrekin, agintariak barne, harreman onak eta begirunez mantendu ohi genituen eta ohi dira urtetan zehar eta horren ondorenak dira Urnietako hainbat alkate eta zinegotzi Goinkale eta Oriatarrak izan zirela. Adibidez, Jose Kerejeta Añorga (1956- 1963) eta Patxi Eizagirre Azpiroz (1973- 1979) alkateak. Bitxikeria gisa, eta txantxa kutsuarekin noski, esan, gaur egungo alkatea Jorge Segurado Iriondo jauna ere Amador Segurado Lasarte-Oriatarraren semea dela.

Harremanak aipatuta, bat datorkit burura adibide bezala, alegia, Azkorteko baselizan⁽¹⁾ urtero maiatzaren lehendabiziko astean ospatzen diren elizkizunak eta bere inguruan antolatzen den erromeriarren antolaketa adostasun osoz eta armoni onean gauzatzen dira bi udaletako herritarren artean.

Ala bedi urte askotan.

Ez nuke aipatu gabe utzi nai Orian sortu eta bizi izan zen Plazido Muxika Berrondo jaun agurgarria; noiznahi eta nonahi zegoela ere Urnietako Oria auzokoa zela arto aipatu ohi zuen. Plazido, 1906ko apirilaren hamaseian Baratzalde etxean jaio zen eta beharrezko prestaketak egin ondoren Jesusen Lagundian sartu zen Azpetiako Loiolako santutegian eta bide hori jarraituz munduan zehar kristautasuna zabaltzen ibili ondoren, berri ere Loiolara itzuli zen eta hemen euskararen alde izugarritzko lana egin zuen.

Hainbat liburu idatzi eta beste hainbat euskaratzeaz gain, nire iritziz, lanik handiena, goresgarriena eta mirezgarria, Gaztelera-Euskara lehenengo hiztegia argitaratzea izan zen. 1982ko abuztuaren 27an hil zen Loiolako Jesuiten egoitzan



Orian. Plazido Muxikaren oroigarri jarritako plakaren argazkia

eta Oriako ordezkari izan zen hiletan elizkizunetan.

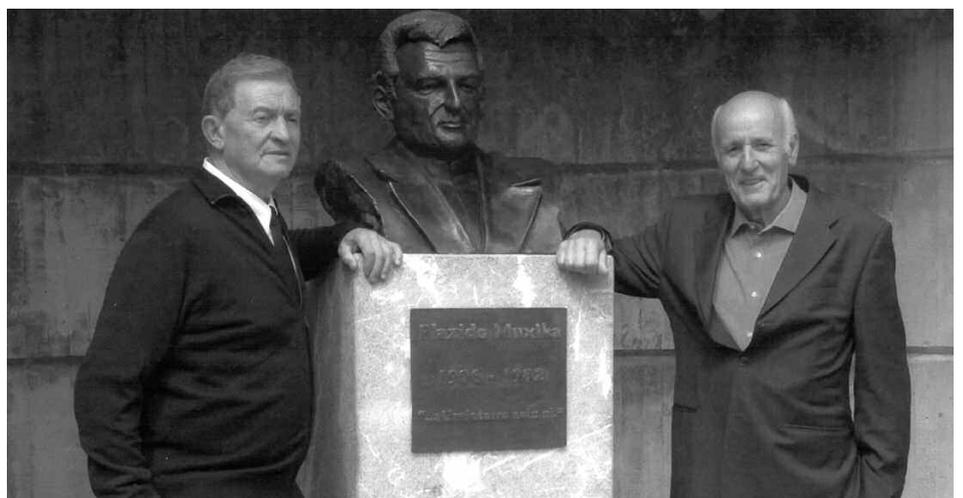
Oriako auzoaren ingurugunearen aldaketa egin zenean, eraikin guztiak bota eta izkutatuz -eliza ezik-, eginahal guztiak egin genituen Plazido Muxika jaio zen Baratzalde etxea zaharberritu eta mantentzeko bidean bainan alperrik izan ziren gure ahaleginak.

Lasarte-Oriako udalak, plaka bat jarri zuen bere iduriarekin horma batean bere oroigarri gure herritar agurgarria jaio zen Baratzalde etxea zegoen lekuko plazan. Zerbait gehiago merezi duelakoan nago. Bide batez, esan, hainbesteko esan nahia duen ingurunean dagoen plazak ez duela inon izenik agiri, eta jartzea egoki eta bidezkoa litzakela dizkiot.

Urnietako udalak, jarrera eskuzabala eta zentzuzkoa erakutsi zuen gure auzotarraren gai honetan ere eta omenaldi bikain bat eskaintzeaz gain, euskara, eta kultura orokorraren inguruko hainbat lagun elkarganatuaz, hiri erdiko plaza bati Plazido Muxika izena jarri zion, eta bertan bere giza-irudi bikaina ipini zuen ohore guztiarekin betiraunerako oroigarri izan zedin.

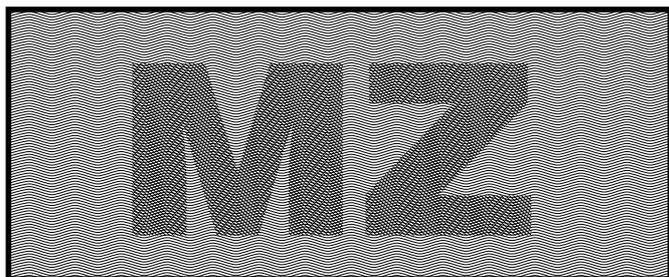
SEBASTIAN KEREJETA

(1) Azkorteko baselizak Urnietako udalerrian jarraitzen du 1986an sail banaketa egin ondoren ere



Plazido Muxikaren giza-irudia Urnietan bere izena daraman plazan, Joxemari Bardaji eta Sebastian Kerejeta oriatarrak "lagun" dituela.

ZUBI ALTZARIAK



MUEBLES ZUBI

Geltoki Kalea, 21
Telefonoa: 943 36 24 67
Fax: 943 37 27 94
LASARTE-ORIA



SUGATE

sukaldeak

MUEBLES E INSTALACION DE COCINAS – SUKALDERAKO ALTZARIAK ETA INSTALAZIOAK
DISEÑO POR ORDENADOR / ORDENAGAILUZ AURKEZTUTAKO DISEINUA
COORDINACIÓN DE GREMIOS

Pintore Kalea, 5 - Teléfono y fax: 943 36 14 71 - LASARTE-ORIA – www.sugate.net

bardaji

Administración de fincas e Inmobiliaria
Finka administrazioa eta Etxesalmenta

administracion@bardaji.eu

T. 943 36 79 38

www.fincasbardaji.com

A la Revista LASARTE-ORIA:

A depositar en el buzón DANOK-KIDE (Blas de Lezo, 13) o enviar solicitud a “info@danokkide.es”

IZENA EMATEKO ORRIA / BOLETÍN DE INSCRIPCIÓN

BAI, hemendik aurrera “LASARTE-ORIA”
aldizkariak urtean kaleratzen dituen bi zenbakiak
DOHAINIK jaso nahi ditut.

SÍ, deseo que, en adelante, se me envíen
GRATUITAMENTE los dos números anuales
ordinarios de la revista “LASARTE-ORIA”.

Izena eta abizenak _____
Nombre y apellidos

Helbidea _____
Dirección

Tel.: _____

Sinadura / Firma:

www.danokkide.es



ELKARTEEN ALDIZKARIA
Lasarte-Oria
REVISTA DE LAS SOCIEDADES



DANOK-KIDE
A.C. PADRES DE FAMILIA
GURASO ELKARTEA

Sociedad Extremeña
**VIRGEN
DE GUADALUPE**



S.C.D. LASARTEARRA

ASOCIACIÓN DE JUBILADOS
DE LASARTE-ORIA
BIYAK-BAT



ASOCIACION DE ANDALUCIA • CENTRO CULTURAL
SEMBLANTE ANDALUZ
LASARTE-ORIA



1947en Sorrua

INTZA
Kirol Elkarte

SOCIEDAD DE CAZA Y PESCA
BURUNTZ-AZPI



S.C.D.R. SAVSTATXO



PEÑA TAURINA
PALOMO LINARES